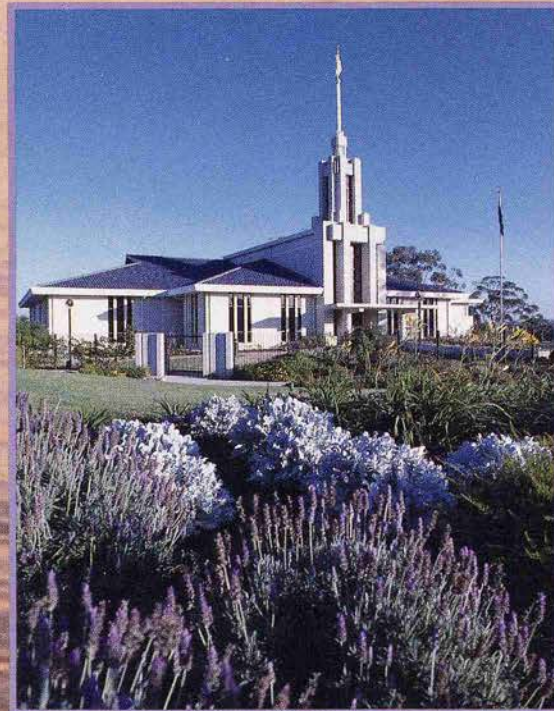


聖徒之聲

一九八七年八月



聖徒之聲

中華民國七十六年八月
一九八七年八月

耶穌基督末世聖徒教會出版之中文雜誌，內容取材自 ENSIGN (旌期)，NEW ERA (新時代)，FRIEND (朋友) 等英文雜誌。

總會會長團

彭葆泰福 興格萊戈登 孟孫多馬

十二使徒議會

羅慕義墨林 洪德豪惠 潘培道
艾希頓馬文 貝利多馬 海大衛
傅士德雅各 麥士維尼爾 納爾遜羅素
耶克司達林 培勒羅素 胡適令約瑟
顧問

畢諾克修 葛羅伯約翰 派拉茂雅各

卡司柏德瑞克

編輯

畢諾克修

教會雜誌主管

窩偉因

國際雜誌編輯委員會

總編輯：希勒頓理

助理編輯：米基大衛 賓柏若美珍

兒童版：布林克曼戴安

美術指導和設計：

史蒂文生凱 庫克沙里

發行：克里斯丁里奇諾

企劃經理：彼得生多馬

封面：

聖徒之聲編輯委員會

發行人：劉春華

翻譯主任：仲國強

編輯：夏海怡

新聞編輯：李青蓉

發行者：

耶穌基督末世聖徒教會

台北發行中心

台灣省台北市金華街一八三巷二十四號一樓

承印者：逸品彩藝印刷有限公司

訂閱價目：

港澳地區：

零售每本港幣 5 元

台灣地區：

零售每本新台幣 30 元

全年共十二期港幣 24 元 全年共十二期新台幣 150 元

亞洲地區：

空郵一年新台幣 1100 元，港幣 220 元，美金 28 元

平郵一年新台幣 600 元，港幣 96 元，美金 14 元

海外地區：

空郵一年新台幣 1270 元，港幣 250 元，美金 32 元

平郵一年新台幣 600 元，港幣 96 元，美金 14 元

郵政劃撥：05472461

戶名：耶穌基督末世聖徒教會台北發行中心

版權所有©1987 財團法人

耶穌基督末世聖徒教會

總會會長

FBMA8708CH

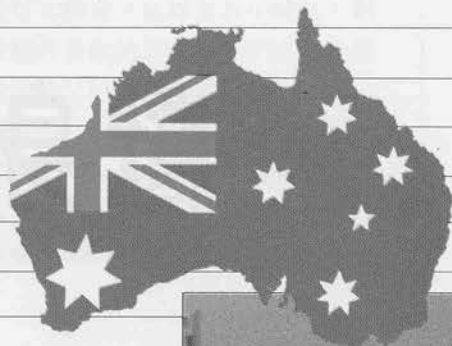
行政院新聞局登記證局版台誌字第 5768 號

中華郵政北台字第 2224 號執照登記為雜誌交寄

目錄

- | | |
|------------|-----------------|
| 2 總會會長團信息： | 45 澳洲： |
| 獻身於主的事工 | 廿世紀的前半期 |
| 興格萊戈登會長 | 牛頓馬周莉 |
| 7 探訪教師信息 | 48 相敬如「兵」？ |
| 財務及資源管理： | 藍羅斯賴瑞 |
| 美滿生活必備的條件 | |
| | 青年欄 |
| 8 貝利多馬長老： | 54 摩門經——「噴射合唱團」 |
| 熱心服務 | 的家庭歷史 |
| 鄧樂倫長老 | 強森麗莎 |
| 13 答問篇 | 60 來自惠特尼的男孩 |
| 基利蘭史蒂夫 | 李維特馬文 |
| 16 渡部正雄 | 兒童欄 |
| 一位終身傳教士 | 30 經文故事： |
| 仲國強 | 心的變化(上) |
| | 強森雪莉 |
| 19 父親的聲音 | |
| 培利斯羅伯特 | 32 分享時間 |
| | 兒童會成立的經過 |
| 20 克服沮喪的方法 | 葛翰派翠 |
| 瑞塞伊莉莎白 | |
| | 34 與朋友談 |
| 23 今日澳洲 | 卡普阿德絲 |
| 奧特申麥可 | 彼得森珍妮 |
| 25 總會新聞 | 36 益智遊戲 |
| 38 地方新聞 | |
| 42 科文鮑博： | |
| 一生中的轉捩點 | |
| 43 拉森瑪格瑞： | |
| 古奴奴拉孤伶伶的教友 | |





獻身於主的事工

興格萊戈登會長

總會會長團第一副會長

奉獻瓜地馬拉聖殿（中美洲、瓜地馬拉）雖然已經是三年前的往事，但是，那種神聖、感人、充滿靈性的氣氛卻記憶猶新。

當時一共舉行了十場的奉獻儀式，成千上萬美好的聖徒們齊聚一堂，共同將那所神聖的屋宇，獻給我們的天父及祂的愛子耶穌基督。據當地人士估計，來參加奉獻儀式的聖徒之中，有百分之七十五以上都是李海的後裔。

看著這些俊男美女，帶著可愛的小孩，內心的感受良深。我彷彿看得到（就如同在異象

中）他們前數代祖先生活的情形——認識基督、崇拜基督時日所帶來的欣欣向榮與美好。接著就是悲劇的景象，由於他們拒絕基督，戰亂連年，受傷流血、過著痛苦、貧窮、污穢、處處受壓迫的生活。

來參加奉獻儀式的聖徒，絕大多數是住在瓜地馬



拉及附近中美洲地區的深山叢林裡。今天他們之所以能夠參與此項盛舉，得歸功於那些忠信的傳教士。他們挨家挨戶拜訪這些住在非常簡陋房舍中的印第安人。告訴他們有關他們祖先的事，並且由摩門經中念出那些已被他們遺忘的基督的見證給他們聽。他們受到了聖靈的感動，遮蓋眼睛的鱗片於是逐漸掉下來，使他們得以重見光明。他們之中的佼佼者，有擔任支聯會會長、傳道部會長、主教，也有擔任祝福教長的。姐妹之中也不乏領袖人材，她們分別擔任婦女會、女青年及

兒童會會長團的職務。這些領袖，個個對主都有極堅強的見證及誠摯的愛。他們的見證非常感人。看到這種情形真叫人興奮，這真是末世的奇蹟。這些事情是如何產生的？這些成果是如何得來的？

效法主的精神

其實我們只要看看那些恪遵主旨意，接受祂先知之委派，在這個地區傳播福音的傳教士，就不難明白個中原因。許久以前使徒彼得提及耶穌時，曾這樣說過：「他周流四方行善事」（使徒行傳10：38）。我們這個世代不斷有傳教士秉持著救主的精神，以祂使者的身分，繼續在世界各地行善事。現在，讓我舉一個實例來說明一個代表許許多多真心誠意侍奉主的典型。

他來自加州，正如一般小孩一樣，從小在非摩門的環境中長大。後來，他認識了一位我們教會的姊妹。他對她的印象很好，在他知道她是教友之後，他非常希望能夠多知道一點有關於我們教會的事。那時候，他正在某所大學研修一科很難的學位。在那期間，他由學校裡的末世聖徒學生那裡研習福音。受洗之後，他將晚上及暑假打工所賺來的錢存下來作傳道基金。沒多久之後，他就存夠了十八個月的傳道經費（省吃儉用的情形下）。他被召喚到瓜地馬拉傳教。他長得一表人才，頭腦伶俐，曾經接受過極尖端的科技教育。他在瓜地馬拉聖殿見到我時，親切地伸出手來和我握手。我問他：「你快樂嗎？」

他回答說：「我當然很快樂。」我問他，他在那個地區傳教。他說：「在瓜地馬拉土著拉曼人中間傳教。雖然那個區域很小，人民生活也很苦。但是他們的心地都很良善。我非常愛他們。」

主的應許

每當我想到這位身材高大、英俊瀟灑、有著良好教育背景的年輕人，在瓜地馬拉叢林中跟當地印第安人傳教的情形，我就會聯想到拉曼人撒母耳所說的這段話：

「我告訴你們，在近來一些時期中，主的應許已擴及了我們的弟兄們拉曼人；儘管他們要有許多的苦難，儘管他們要在地面上被來回驅逐、被追捕搜索、被擊打和分散、沒有避難的地方、主仍必憐憫他們。

「這是按照著預言的，他們要被帶到真正的知識中，就是他們的救贖主和他們偉大而真正的牧羊人的知識中，並被算在他的羊裡面。」（希拉曼書15：12-13）

這位年輕的傳教士及其他在拉曼人中間傳教的傳教士，就是在把「真正的知識」，也就是對於「他們的救贖主和他們偉大而真正的牧羊人的知識」，帶給他們，使他們也能夠被算在他的羊圈裡。

這位年輕人的父母親在他傳教的十八個月當中，從未給他寫過一封信或贊助他分文，或在精神上給他任何安慰。就在他傳教快接近尾聲時，教會又將傳教期限改為廿四個月。他可以自由選擇要不要多傳教六個月。他情緒極為激動地向傳道部會長說：「我很希望多留六個月，為這些我所深愛的人民服務，但是，生活費方面的問題，你是否能幫我想辦法？」會長為他找到了一位願意贊助他的教友，使他完成了傳教廿四個月的心願。

在世界各個角落，還有許多像他這類的人，效法主的精神，周流四方行善事。

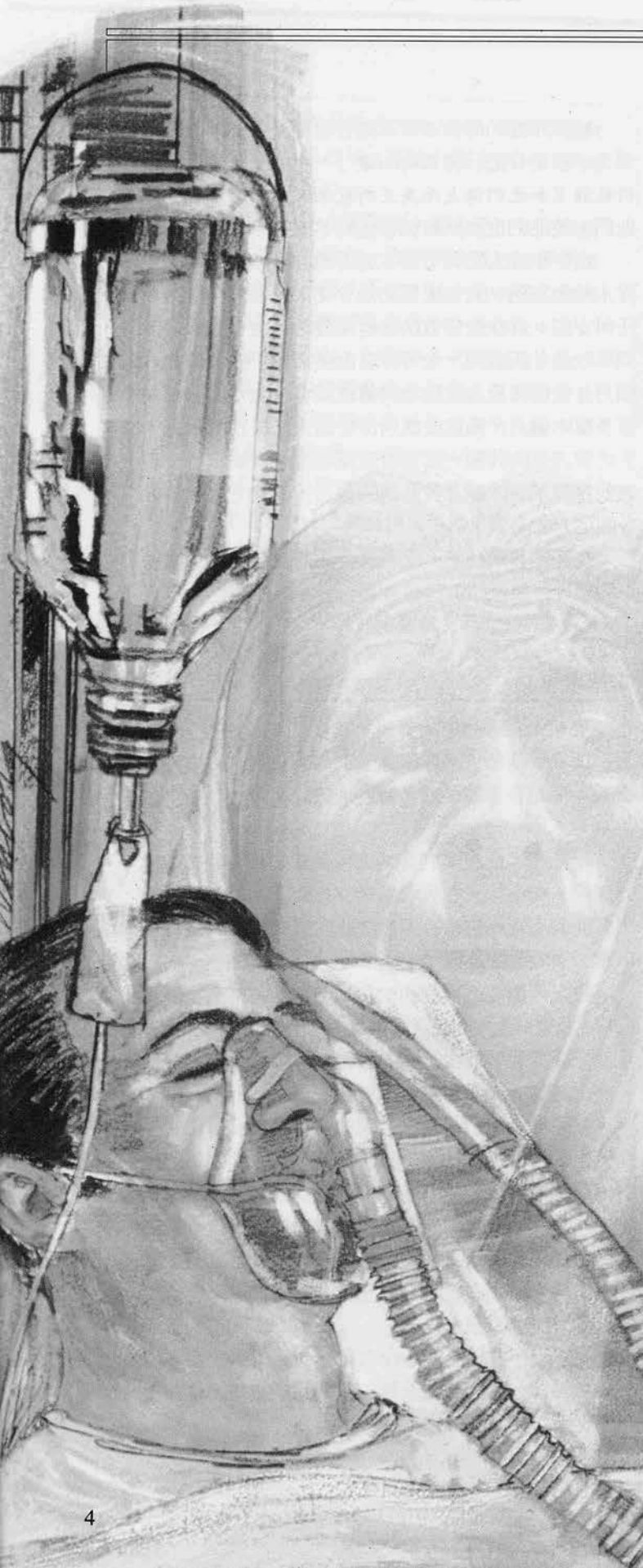
聖殿會長

現在，我再和你們談談，我在瓜地馬拉時碰到的另一個人。這個人名叫歐唐納約翰，瓜地馬拉聖殿的會長。他站在會眾面前，激動地敘述發生在他身上的故事。

年輕時，他在阿利桑納大學就讀，研究農業方面的課程。畢業後，在美國農業部找到了一份工作。他們派他到瓜地馬拉進行天然橡膠樹研究開發的工作，以應二次大戰的急需。

我記得他是這樣說的：「四十三年前來到瓜地馬拉時，我還只是個廿四歲的單身漢。由於家教的關係，我從小就深愛著救主及祂的教訓。那時，我每天穿梭在深山叢林，成天和本地土著在一起。和他們相交久了，就愛上了他們。當我見到他們過著如此落後、貧窮的生活時，忍不住掉下淚來。他們是我所認識的人中，最忠厚純樸的一群。只可惜他們還未接受到福音之光。為此，我熱烈向主呼求。我知道只要他們能夠擁有他們祖先所留下來的，記載著對耶穌基督見證的那本紀錄，他們必會認識祂、愛祂。這樣一來，他們的前景必完全改觀。

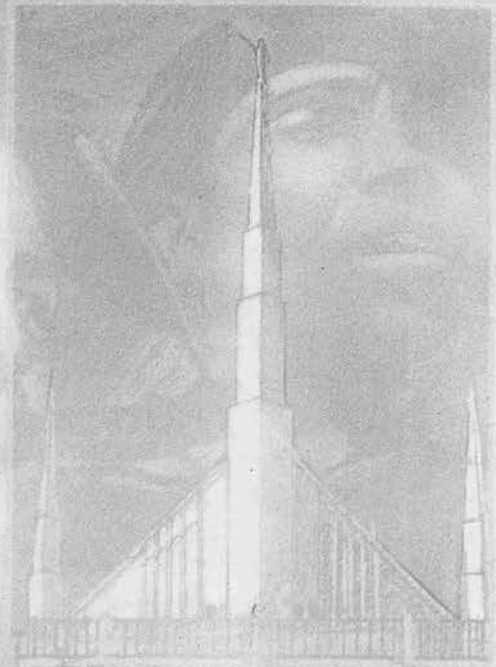
「後來，我愛上了一位有英國、德國、李海、拉曼、撒母耳血統的漂亮女孩。我們結婚之後，就在土



著所在的一處深山中一間小屋子裡、度過我們的蜜月。我告訴她，有天這群人民一定會有機會聽到福音，成為強大、美麗的一群。

奉獻瓜地馬拉

「1946及1947年我兩度前往猶他州的鹽湖城，請求總會會長派遣傳教士到瓜地馬拉來。到了1947年12月終於有了結果，有一位傳道部會長及兩位副會長以



及四位長老來到了我們家。第二天，我們一起開車到一座山上。舉行了聖餐儀式之後，傳道部會長奉獻瓜地馬拉為傳播復興福音之地。

「我太太是瓜地馬拉土著當中，第一位受洗加入耶穌基督末世聖徒教會的教友。如今，她被召喚為女總監，協助我管理這座美麗的聖殿。」

他繼續說道：「1956年我不幸發生了一次嚴重的車禍，經人送至醫院後，動了一次大手術。那次，我差點喪了命，就在我生命垂危之際，我蒙得了一項特別的靈性經驗。主向我顯示，將來這個地方必有一座聖殿興起。」

「而且，有一股出乎人理解之外的力量，告訴我，我必不會死，但是，從此之後，我的生命將不再是屬於我自己的。」

事實證明，他的生命的確不再是他自己的。他不但但是科學家而且還具有行政才能。在他的努力下，開發成功了一處極大的橡膠園，同時他也為美國一家屬一屬二的橡膠公司，設立了一間輪胎工廠。公司聘請他擔任廠長之職。然而，他成就了一件更重大的事。他效法救主的精神，周流四方行善事。他努力不懈地與瓜地馬拉土著分享福音的信息。他住在他們中間，前後有四十多年之久。他們說他們的語文，他教導他們永恆的福音。他與他們一起哭泣。他是一個默默耕耘、不愛出風頭的人。他是這個國家，開拓主

事工的傑出先驅者。

當年他獨自一人出入叢林小徑時，整個地區就只有他一個人是教友。如今，該地教友人數已經高達44,000人之多。當年，他辛辛苦苦地建立了第一個分會。如今，瓜地馬拉已經有了八個支聯會，如果再加上附近其他的中美洲

國家，數目更不止如此而已。當年，只有幾位教友在他的家中聚會。如今，整個國家到處都可見到美麗的教堂。美麗非凡的聖殿就蓋在瓜地馬拉市附近的一座山嶺上，巍峨聳立在最高處的便是摩羅乃的銅像。

這位摩羅乃在他所記寫的最後幾句話中，如此囑咐我們：

「耶路撒冷啊，醒來，從塵埃中起來吧；錫安的女兒啊，穿上你美麗的衣服吧；並鞏固你的樁子，擴展你的邊境，直到永遠，使你不再被擊敗，使永恆之父對你這以色列家族所立的聖約得以實現。

「是的，你們要歸向基督，靠著他而成為完善，並且摒棄一切不潔和邪惡。」（摩羅乃書10：31—32）

獻身

唐納約翰在生命垂危之際，有個聲音告訴他，他的生命必將保住，但從此不再是他自己的。我們每一個人的生命不也是這樣！誰也無法說，他的生命是屬於自己的。我們的生命是神所賜與我們的。我們並不是自己想出生到這世界上，就出生到世界上，想離開就離開的。其實，我們在世上的歲月長短，在於神的旨意。

身為末世聖徒，我們必須深切了解，崇拜基督的真諦在於捨己為人。傳教士為何那麼快樂呢？因為他們全心全意為人服務，已經到了一種渾然忘我的境界。

為何在聖殿作聖工的人都很快樂？因為他們這種出自愛心的服務，與救主犧牲自己，照亮別人的精神非常相近。他們不要求報酬或任何感謝。通常，他們所知道的只是對方的名字而已，但是他們還是願意替他們作各種教儀。

可悲的是，我們之中有許多人把自己的生命看作自己的財產，要怎樣就怎樣，任何人都管不著。但實際上，這些人是辜負了神對我們至高的期望及信賴。救主已經很清楚地說過了「凡要救自己生命的，必喪掉生命，凡為我和福音喪掉生命的，必救了生命。」

（馬可福音8：35）



讓 我們效法

基督的精神，毫無吝惜地將我們的愛散播給週遭的人。



救主神奇的三年公開傳道期間，給我們留下了許多類似這樣的偉大真理。祂不僅教導真理，同時也身體力行。這些真理豐盛了人類的生命。我們這末世時代的人們；有一項確切的見證，那就是：只要人類兒女接受基督、遵守祂的道必順利繁榮，但是如果世人拒絕祂、蔑視祂的教訓，則痛苦、憂傷、困擾、黑暗必臨到他們身上。

讓我們每一個人在有生之年，效法基督的精神、毫無吝惜地將我們的愛散播給週遭的人。先是救濟別人還不夠，真正的禮物是獻上你自己。捨己為人的人，必使三個人得以飽足——「他自己、饑餓的鄰人以及我〔救主〕。」（羅維羅素雅各，「勞福爵士的異象，」第二部、第八幕，James Russell Lowell，「The Vision of Sir Launfal，」）

但願我們都能了解福音的真諦，知道我們的生命是父神所賜與的，為的是讓我們有機會彼此服務。

如果我們願意捨己為人，犧牲奉獻，我們的日子必將充滿快樂與喜悅。最重要的是，我們應該將我們的生命獻給我們的主及救主耶穌基督，並帶給我們週遭的人無窮盡的幸福。 ■

給家庭教導教師的建議

以下強調的重點，可以用在家庭教導討論時使用：

1. 生命的目的在於服務。
2. 崇拜基督的真諦在於捨己為人。
3. 獻身於主的事工的人必得享平安、快樂及喜悅。

討論提示

1. 說明你個人為何認為主的教訓——捨己為人是非常重要。
2. 你覺得本篇中有那些經文或引言適合讓這家人念出來互相研究的？
3. 如能在探訪之前，先與家長討論一下你將教導他們的信息，效果是不是比較好？主教或定額組會長是否要你帶什麼信息給他們？

探訪教師信息

財務及資源管理

美滿生活必備的條件

目標：

了解明智的運用資源是我們每個人的職責。

已故的譚以東會長說過，財務管理的主要目的就是能夠作到「在任何經濟狀況下，都能有一個平安的心靈，不用為錢愁煩。」他同時也提出了五項原則，協助我們達到此項目標：

(1)誠實地繳付什一奉獻；(2)量入為出；(3)懂得分辨欲望及需要；(4)編列預算，絕不透支；(5)一切財務上的往來誠實無欺。(1979年10月，大會報告)

理財不當會對我們的生活造成很大的影響，我們的靈性也會受到波及，間接地減低了我們服務的能力。債務使我們淪為金錢的奴隸，妥善計畫、編列預算使我們能夠履行各項義務。確實遵守這五項原則，有助於靈性的成長，並且能夠過著平安的生活。

我們每天的生活都脫離不了財務管理方面的問題——孩子需要吃飯、帳單需要繳付。無論我們的才幹或多或少(五千、兩千、一千)，對主來講並不重要。重要的是我們如何運用祂所賜給我們的資源、機會及才幹。

有一位大家庭的姊妹，設立了一個目標，去運用她的想像力和才華，使她先生所賺的每一文錢都能發揮最大的功能。她省錢的方法之一，就是利用布店不

要的零頭布，幫她的小孩作衣服。還有，就是在當地水果收成時節，事先徵得果農的同意，帶著全家大小到果園裡撿拾掉在地上的水果，拿回來加工處理，貯存起來。

另外，還有一位姊妹，在家中當了家庭主婦好幾年，等到她最小的兒子出去傳教後，她就到外面找工作做。她和先生兩個人都有收入，生活也非常節儉，同時還不斷研究如何更明智地管理財務。打折時，他們就多買些食物貯存。妥善地處理他們的存款，後來她先生死後，這位姊妹仍繼續保持良好的理財習慣。她也教她的孫子們處理儲蓄的要領，以及如何為退休之後作打算的原則。正因為她肯學習的精神，再加上她確實履行財務管理的五項基本原則，所以她才能有一筆為數相當可觀的儲蓄。有了這筆錢，她不但能夠安享晚年，而且還可以幫助她的家人。

如果我們能夠在生活中確實遵行這五項管理財務的基本原則，並且接受靈的指引，我們必能善加運用資源，我們的靈性也會隨著成長，並且不用為錢愁苦。 ■

給探訪教師的建議

1. 討論譚會長所提出的管理財務的五項基本原則。這五項原則分別能夠帶給我們什麼樣的祝福？財務方面如何？靈性方面呢？

2. 凡事先求神國的這項原則，如何能保護我們，使我們不致沈迷於追求俗世的事，傷害了我們的靈性？

(參考家人家庭晚會資料課本，財務管理，第210-211頁)



右下：攝於1980年的全家福：貝利長老暨夫人（中）與圍侍在旁的子女及其他家人；霍氏貝利芭芭拉及其夫德利與其子女，德利二世和依斯特兒（左）；納爾遜貝利加琳達及其夫麥可（後排中立者）；貝利多馬及其妻卡蘿琳（右）。第9頁照片：貝利桑納諾拉與湯姆士蕾絲莉，教導子女（後排左立者為多馬）服務是特權也是祝福的道理。



貝利多馬長老

熱心服務

鄧樂倫長老
七十員第一定額組

傑 森蘿波達坐在飛機上，一面要餵著她的小寶寶，一面又要安撫她另外三個孩子（最大的還不到四歲），真是忙得不可開交。她看來是精疲力竭、又難堪又孤單無助的樣子。

隔著走道坐著一位身材高大、穿著深色西裝、看起來很快活、很面熟的旅客。蘿波達開口主動和他說話，經過對方自我介紹後，她才發覺原來他就是貝利多馬長老。這時她心中萌發了一個念頭：「哇！使徒就坐在我旁邊！不知道他是否能了解我目前的困境，知道我內心的感受？」

飛機起飛時，四個孩子都哭了。蘿波達此時已不再只是難堪而已，她已經是到了不知所措的地步了。就在這時，貝利長老放下他的手提箱，輕聲向她問道：「我幫妳抱小寶寶好嗎？」整個旅程中，他就這樣替她照顧小寶寶，餵奶給他吃、哄他睡覺。蘿波達非常感激貝利長老的幫助，要不是他，她實在無法照顧這麼多孩子。

到了用餐時間，蘿波達伸手過去要把寶寶抱過來，沒想到貝利長老微笑著說，寶寶睡得很甜，讓他繼續睡覺沒關係。

她說：「那趟旅程多虧貝利長老的幫助，否則我不知道怎麼應付得了我那四個孩子。那次的經驗在我們的家庭中留下了一頁美好的回憶，我們永遠也忘不了。貝利長老能夠察覺別人的需要，並且願意拋開自己的事，適時伸出援手。」

這種善解人意、體貼入微的表現正是十二使徒定額組貝利多馬長老的最佳寫照。如果我們審視一下他的背景及經驗，就不難了解他的人生觀為何如此。

服務即祝福

貝利羅維多馬於1922年8月5日生於猶他州的洛干。父親名叫貝利桑納諾拉，母親湯姆士蕾絲莉。打從他出生時父親就擔任主教，一直到他十八歲那年才被卸

免。在那之後，他又連續擔任了支聯會副會長、會長之職，先後達廿年之久。他的媽媽一直擔任支會婦女會副會長。這項召喚到後來多馬長大成人搬出去住時才被卸免。雙親以身作則教導他們六個小孩：服務是一項特權，也是一項祝福。他們的祕訣就是讓孩子參與他們的事工。

貝利長老說：「媽媽在愛心服務（原譯同情性服務）方面的表現特別傑出。她隨時隨地幫助那些有困難的人。她也很喜歡帶我們去協助她。她會讓我們作一些小孩子能作的事，比如洗窗子、吸地毯、打灰塵等工作。」

他的父親也是一樣，他讓家人和他一起分擔他的召喚。「支會的教堂可說是我們第二個家，我們經常待在那裡。我會幫忙剪教堂的草皮、洗刷牆壁、將煤炭鏟進老舊的火爐裡以保持教堂的暖和。」他和媽媽



亦協助爸爸作財務報告。

家務事也是每個家人的職責。他的爸爸擔任律師，大部分的時間都必須待在辦公室工作。但是，家裡的院子又大、又有菜圃及一頭母牛需要人照料。這些事由誰來作呢？多馬雖然平時當報童在附近送報，但是，因為他是家中的長男，所以這些工作大部分都是由他來作。

貝利多馬當海軍的時候，不但為日本人服務，而且也在軍中同志之間繼續傳教。

家庭團聚

星期六下午「不是工作時間，是全家一起玩的時候。」夏天，全家大小就到附近的大峽谷爬山、釣魚、嬉戲，還有就是吃東西。「星期六下午一向是我們全家團聚的時刻，很少有例外。」

貝利長老還記得小時候父母親如何在靈性方面調教他的情形。「我想我能記得的最早的事，就是睡覺前在媽媽的膝上作禱告的情形。她是一位信心極強的婦女。她從前教過書，而且是一位非常傑出的教師〔她於1910年畢業於猶他州立農學院〕。她在燙衣服時，都會教我們背信條或是九九乘法表。」

一天中有一餐吃飯之前，她會把餐廳的椅子轉過來，讓我們一起跪下來作禱告。貝利長老說：「每次我們一起跪下來作家庭禱告，聆聽爸爸，這位聖職持有人向主傾注他的靈魂，懇求祂保護我們的家庭不受那邪惡者的一切攻擊時，我們的信心盾牌無形中又更加堅固。」

在貝利長老的記憶裡，似乎從未有一天沒有見證。「在這樣的家庭中成長，怎麼可能會沒有見證！我們的雙親將它融入我們的生命裡。」

傳教的召喚

貝利長老高中畢業後，念了一年大學就被召喚到北美諸州傳道部傳教（1942年）。雖然他上福音進修班時曾經研讀過摩門經，但是他真正愛上摩門經則是在傳教的時期。「我開始碰到了很多人對摩門經所提出的質疑，而我必須護衛它。因此，我自己首先必須認識摩門經，仔細研讀其中的教訓。經過一段時間之後，我真正了解到摩門經的確是基督的另一部見證書，是第二本為救主及祂使命辯護的經文。」



貝利長老結束傳教返鄉不到六個星期，就被徵召入伍。他自告奮勇加入美國海軍陸戰隊的行列，而且依照他的個性，他要做就要做個最好的陸戰隊員。「我就是不甘做第二的。所以，每次遇到長途行軍時，我總會使盡全身力氣，咬緊牙根走到最前面，一直保持領先，不讓別人趕過。」

他的部隊是在原子彈爆炸之後，被派駐日本的最先幾個單位之一。雖然他受的訓是要做個剛強的陸戰隊員，但是他的心腸始終很善良。當他目睹飽受戰爭摧殘的日本時，不禁對日本國民產生了極大的同情心。他決心盡他所能幫助他們。

他夥同了一些戰友在塞班島蓋了一座小教堂。也在長崎號召一群軍人，協助重建一間基督教教堂。後來他們的部隊奉命調到別的地方時，差不多有二百位基督徒及他們的牧師，列隊沿著鐵路歡送他們。火車慢慢開動時，他們一一伸出手來和士兵握手，以表達他們內心誠摯的感激及愛。

貝利長老在太平洋的服役，就某方面來說可算是傳教的延伸。「因為我已經有了兩年的傳教經驗，所以我在軍中傳教的結果更加理想。在陸戰隊那兩年半經由我的關係加入教會的人，比我在傳教時帶領到教會的人多出了一倍。有不少的士兵成了末世聖徒。由於福音所帶來的力量，當兵那段期間，我過得非常充實快樂。」

大學及婚姻

退伍之後，貝利多馬回到猶他州立大學繼續未完成的學業。他於1949年由該校畢業，取得了商學士學位。在念大學這段期間，他和李維吉尼亞墜入了情網。兩人於1949年7月18日在洛干聖殿結為永恆的夫妻。

畢業之後，他在愛達荷州的一家公司工作。就在他還在適應這份新工作，也在安頓家庭的同時，他被召喚擔任主教團的二副。他第一個反應是拒絕（他認

為他有正當的理由)。但是從小到大所接受的教導比他所能想到的任何藉口，對他的影響力更強，因此，他毅然決然接受了那項召喚。

這個決定後來證明是他靈性成長中重要的關鍵。而且，事實證明他在屬世方面受益良多。因為，他在主教團的召喚上所學到的有關管理、組織的技巧，在商場上也非常有用。後來，他自己經營批發方面的生意非常成功，足跡遍及愛達荷州、華盛頓州、加州、紐約州、麻薩諸塞州。每次因為事業的關係，搬到一個新的地方時，他總是很樂意接受新的召喚。他曾擔任過晨間福音進修班老師、二次的副主教、一次的高級諮議、二次支聯會副會長。他蒙召為總會領袖時，正擔任麻州波士頓支聯會的會長。

貝利多馬很早就知道撥出時間與家人在一起的重要性。當他們全家搬到美國東部時，原本看上了一棟「夢寐以求」的別墅，但是由於離貝利長老上班地點太遠，他不願浪費太多的時間通勤，因此放棄了原先的計畫，買一棟靠近辦公地方近一點的房子。還有一次一家公司給他一個很好的職位，但是他們不能保證每個星期六都能給他休假，就因為這樣貝利長老放棄了這個工作機會。對他來說，星期六是一個星期中他與家人團聚的一天。

生兒育女

貝利多馬和維吉尼亞共生了三個小孩：芭芭拉（與豪斯德利結婚），李（與班卡蘿琳結婚），加琳達（與倪爾遜麥克結婚）。貝利長老和他父親一樣，很喜歡讓家人一起參與他在教會方面的事工。好幾年來，他的家人幫他打字、校對演講稿、提供名言、故事、幫他計時提醒他演講的時間。有時他也會請他的家人一同在支聯會教友大會上演講。

商場方面的事他會讓家人一起參與。孩子還小時，媽媽如果要上街購物，貝利長老就會把他們帶到辦公室去幫幫他。長大一點時，他們都會替他盤點貨品、作帳。他說：「我認為為人父母的，不管做什麼事都應該讓全家人參與，不要因忙著做自己的事而疏遠了他們。給他們機會參與，彼此的情感才更融洽，每一個人才能盡一點心力。」

貝利多馬擔任支聯會會長時，很榮幸能夠有機會

按立他的兒子為傳教士。李回憶道：「我父親並不是一個善於表露情感的人，但是，那次他為我祝福時不禁流出淚來。他趁我不注意時，將一封事先寫好的信偷偷夾在我的皮箱裡。當我抵達傳道部報到，打開皮箱時才發現那封信。他在信上說，他很榮幸能夠當我的爸爸。這對我來說，是一件意義非凡的事，因為我一向景仰他的為人。傳教期間我一直保留著這封信，它是我力量及安慰的泉源。」

悲慟及逆境

貝利長老是一個深深體會過何謂悲慟、何謂逆境的人。1974年12月，維吉尼亞不幸去世。1983年3月，他又失去了他的女兒芭芭拉。他的孫子中也有兩位先後死去。在這些生命中的黑暗時期，靠著對主耶穌基督的信心，他始終沒有放棄希望。如今，他安慰那些遭遇不幸的人，將信賴寄託在主身上：「主充滿憐憫之心。雖然有些遭遇極難忍受，但是，祂會讓你的腦海中充滿許多美好的回憶，並且為你開拓新的路途。生命並不因悲劇的發生而中止，我們還有新的山峰要征服。不要成天為你所失去的東西悲傷，鼓起勇氣，征服下一個山峰。」

1976年經由別人（戴登芭芭拉的親戚）的介紹，貝利長老結識了戴登芭芭拉。他們兩位在那年四月於鹽湖城聖殿結為夫妻。芭芭拉在懷俄明州科克維拉附近的一處牧場長大，畢業於猶他大學護理系。她在鹽湖城末世聖徒醫院服務了十五年之久，先後擔任過護士長、護理部副主任等職。後來取得了楊百翰大學保健碩士的學位後，留在該校的護理系任教了四年。

貝利姊妹說，她和貝利長老在一起，不管作什麼事「都很稱心如意」。貝利長老出去參加支聯會教友大會時，為了讓貝利姊妹也能夠陪他去，他儘可能不搭飛機，自己開車去。

深愛主

他鼓勵夫妻們「應該多為對方作一點特別的事——給他們意外的驚喜——讓他（她）感受到你的體貼及溫柔。」貝利姊妹說：「他不但教導別人，而且他也能夠以身作則。他待我非常溫文有禮，常常表現出紳

士的風度。我跟他說：『你每次都還特意過來為我開車門，未免太麻煩你了！』但是，他卻認為一點兒也不麻煩。他是一個很能了解別人需要、體貼入微的人。在家中他也會幫我作家事，為此我一直很感激他。」

貝利長老說：「她是一個忠心愛主的姊妹。每天早晚我和她跪下來禱告時，我心中總是充滿對神的感謝，感激祂賜給我這麼好的一位伴侶。」

由於貝利長老有著一份對主的深愛，並且充滿服務的熱忱、有著任勞任怨的精神，使他成為一個非常優秀的總會領袖。1972年10月6日，他被贊助為十二使徒助理。1974年4月1日，他成為了十二使徒議會中的一員。在教會中，他以信心及勇氣見長。他天生具有真誠的笑容以及嘹亮、圓渾的嗓子來傳揚真理——特別是講述到偉大的末世聖工的見證時，聲音更加高昂。

在這充滿悲觀論調的世界，他傳揚著希望、振奮人心的教義：「雖然眼前的考驗重重，但是逆境使我們有機會成長、變得更成熟。我面對逆境時的衝勁，不小於面對穿著溜冰鞋直往山下滑時的衝勁。每天早上起來時，我的精神煥發、充滿鬥志，因為又有新的挑戰、新的機會等待著我們去克服、去利用。」

對救主有堅定的見證

身為主耶穌基督的使徒，他對救主所作的見證強而有力：「天父如此愛我們，甚至犧牲了祂的愛子，使我們得以確信生命必將永遠不息，這是何等神奇的事！如果我們遵從福音的計畫，必有偉大的祝福等著我們。主的制度不但能帶給我們今生的祝福，也能帶給我們永恆的祝福。世界上再沒有比這更令人滿意的應許。這是你所能獲得的最偉大的祝福。」

貝利多馬年輕時代被召喚為愛達荷州利維斯頓的副主教時，是由十二使徒定額組的李海樂長老為他按立為大祭司的。在祝福詞中，李長老以預言的口吻應許這位年輕人說，將來有天他將成為教會主領議會中的一員。這位剛被按立為大祭司的年輕人，當時並不明白他說的這句話所代表的意義為何，因此他也沒有和別人提起這件事。

好幾年之後，李會長去世時，貝利·多馬長老蒙召於十二使徒，遞補李會長所留下的遺缺。在他早年時，有一隻神聖的手培植著貝利長老，以便將來有天他能夠成為主的僕人，擔當現在他所從事的召喚。■

答問篇

一般福音問題解答，僅供指引，非教會之正式聲明。

別人不懷好意，問及有關教會方面的問題時應如何答覆才恰當？



基利蘭史蒂夫，加州長堤地區神學研究所協調員及當地的主教。

代表教會對外發言可真是件相當不容易的差事。想想看，萬一說錯話或冒犯了別人怎麼辦？別人也可能有意使你難堪或故意傷害你，碰到這種情形又該如何？

由於我身為神學研究所的協調員及支會的主教，常常有機會被邀請到各大學的課堂上以及其他教會，回答有關我們教會的問題。演講時，我總是強調教會好的一面。事實上，談論耶穌基督福音所結出來的果子；或是，在這充滿挑戰的世界中，我們如何努力遵行祂的教訓並不難。

聖靈的能力比我們要強得多，祂能做到我們所不及的；祂會協助那些真心尋求真理的人。

但是，到了聽眾發問時刻，可真叫我戰戰兢兢。他們問這個問題的動機到底為何？如果碰到那些滿懷敵意的人怎麼辦？還好，我們可以由經文中找到可資依循的法則。我由研讀經文當中（尤其是阿爾瑪書30章）發現了幾個寶貴的原則。每次我碰到不友善或存有敵意的問題時，這些原則給了我很大的幫助。

1. 傾聽並澄清。在受到別人攻擊時，我們很容易失去理智，沒有辦法真正了解對方所問的問題。我就曾經因為對別人所問的問題反應過度，誤解了他的意思。惹來一場不必要的爭辯。其實，我和他就那件

事的看法完全一致，只是我誤解了他的意思。

務必弄清楚對方所說的話。請他澄清他的問題或是就你所了解的重複他的問題，然後這樣問他：「這是不是你所要問的問題？」讓他知道你所了解的，必要的話，給他機會澄清。

如果有人「打你的右臉」，他一定以為你也會回手，但是，如果你連左臉也轉來——傾聽，他的敵意反而會消失。如果你先仔細聽他所說的話，他也比較有可能會傾聽你說的話。（見馬太福音7：12）

2. 沉住氣，心平氣和。在受到攻擊時，特別是你認為他有意歪曲事實、顛倒是非時，你很可能也會有一種衝動，使



他難堪或嘲笑他。但是，你決不可以這樣做，你的挑戰是愛他，並且不要讓他覺得受到攻擊。

學習阿爾瑪的榜樣，他和柯力何說話時，心平氣和口氣堅定，清楚地將事實解釋給他（見阿爾瑪書30：32—33）。如果對方引述本教會正式教義之外的論點時，就告訴他，每位末世聖徒本來就有他個人的見解或揣測，但是他們的看法並不代表教會。如果是我的話，接下去我會這樣說：「假若你對我們教會的教導有興趣的話。我很樂意解釋給你聽。但是，對於那些早期聖徒的個人揣測或看法，我並不認為我有責任說明給你聽。更何況是在當事人無法親自來解釋的情況下，你、我都無法真正明白他的原意的。你有興趣知道我們教會所教導的事嗎？」

發問的人大部分也是道聽途說，以訛傳訛而已。解釋事情的真相時儘可能心平氣和，這樣對方才不致覺得受到攻擊。「回答柔和、使怒消退。」（箴言15：1）。總會會長團勸告我們「面對別人對我們教會的批評或攻擊時，總要平心靜氣，決不可意氣用事或怒氣填膺。」（1983年12月1日發出的文告）

如果一個人不聽靈的教導，你再怎麼跟他理論，也無法打動他的心。

3. 將焦點集中在基本的福音教義上。把初學游泳的人丟進深水中，對他學習游泳並沒有一點幫助，相反地，他很可能因為害怕，一輩子不敢再接近有水的地方。同樣的，如果一個人不明瞭基本的福音教義，根本無法領受深一點的教義。這是為何主勸告我們，先給他們牛奶再給他們肉吃的道理（見教義和聖約19：22；哥林多前書3：2）。

喜歡與我們教會對立的有些人士，為了怕人們接近我們教會，故意散布一些似是而非的教義，曲解了一般人還無法了解的寶貴教義。因此，有一點很重要的，就是把話題轉回那些最基本的、簡單卻美麗的福音真理上。

阿爾瑪就充分運用了這項原則。他能夠完全控制自己、掌握當時的情況，將話題轉回最基本的信仰——對神的信仰上。他這樣問柯力何「你相信有一位神嗎？」（阿爾瑪書30：37）

另外一項基本的福音教義，就是我們相信現代的啟示及活著的先知。幾乎所有的問題都可以歸根究底，回到這項教義上：「問題的癥結並不是_____，而是到底這個教會今天是否仍有啟示存在。經文中很清楚地教導我們活著的先知存在的必要（見阿爾瑪3：7；以弗所書2：20）。我見證主的確經由活著的先知帶領著這個教會。我也見證你也能夠知道這件事的真實性。你是否想了解如何認識這些真理呢？」。還有一種方式是這樣的：「因為時間的關係，我沒辦法給你一個滿意的答覆。不過，和這個問題息息相關的是一項更基本的問題：_____。」

4. 作見證。就福音而言，再沒有比個人的見證更基本的了。阿爾瑪對柯力何作了一個簡潔明瞭的見證：「我知道有一位神，也知道基督要來臨。」（阿爾瑪書30：39）。如果對方對真理的感應力強的話，他就能感受到聖靈對他所作的見證。來自聖靈的見證在一個人歸信的過程中，扮演著最重要



的角色。反之，如果一個人不聽靈的教導，你再怎麼跟他論理，也無法打動他的心。

有些人還未準備好歸信，只不過對我們教會的教義好奇罷了。當然我們應該讓這樣的人知道有關福音的基本教義，幫助他們消除他們的誤解。不過，當你這樣作時，他們很可能要你拿出證據來或是以邏輯推理的方式，證明福音是真實的。雖說我們能夠以邏輯的方式來說明福音的真理，這點是絕對作得到的，但是，我們的職責並不是在於證明福音或說服人們。真正能夠證明一切的，只有來自靈的見證。

5. 讓對方了解，你並沒有興趣和他辯論或爭吵，你只是想和他分享我們教會的看法，並且和他交換彼此的意見而已。阿爾瑪並沒有掉進柯力何的圈套，為他證明福音的真實性。事實上，他作的正好相反：「你有什麼證據證明沒有神……？除了祇有你自己的話外，你決沒有任何證據的。」（阿爾瑪書30：40）。如果對方只是想和你爭辯，你大可這樣告訴他「你是想爭論呢，或是想了解

我所信仰的真理？」

6. 給對方一項挑戰，要他付諸實際行動。柯力何執意要阿爾瑪給他一個證明看，阿爾瑪將這項重擔還給了他，讓他自己去挑。如果柯力何有心知道事情的真實性，他早就有了「所有這些弟兄們和所有聖先知們的見證……你還要說顯一個神蹟給我看看嗎？」（阿爾瑪書30：44）。我們所能給世人的應許，就是耶穌的這項應許：「人若立志遵著他的旨意行，就必曉得這教訓，或是出於神……

「你們若常常遵守我的道……你們必曉得真理。」（約翰福音7：17；8：31：32）。人若立志遵行福音——謹守各樣誠命、研讀經文、祈禱——必能蒙得屬靈的經驗，由此知道我們所說的信息的真實性；他根本不需要任何證據。如果有些問題你無法答覆，怎麼辦呢？

阿爾瑪又給了我們一個很好的榜樣：「這些奧秘還沒有完全讓我知道，所以我不說。」（阿爾瑪書37：11）。說「我不知道，」對方反而會尊敬你，認為你很誠實。如果我認為那

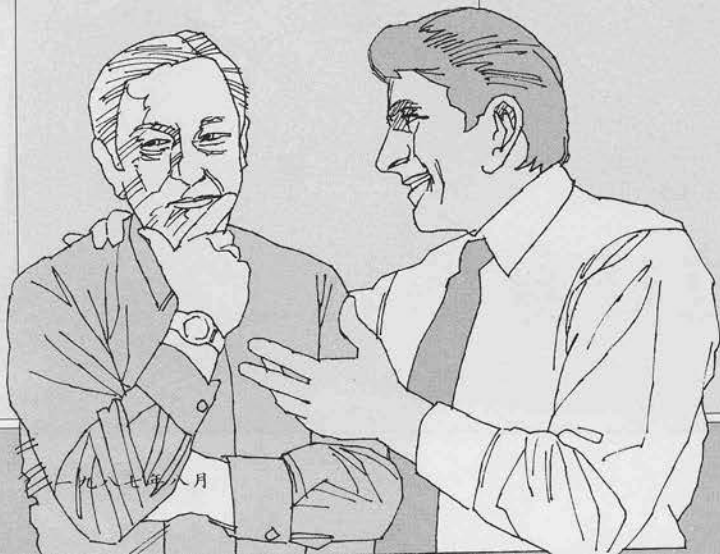
個問題應該有個答案，我通常會告訴他們，我會想辦法去找出答案來。

萬一你的回答使他們更加混亂或是冒犯了他們，怎麼辦？不要忘了聖靈的能力比我們要強得多，祂能作到我們所不及的，協助那些真心誠意尋求真理的人找到真理。

神應許我們，只要我們誠心研讀經文，祂會在我們「正需要時候賜給〔我們〕」（教約84：85。）

除了以下總會會長團關於這方面所持的見解，我的心中倍覺快慰：

「我們要提醒你們，身為本教會的教友，所蒙得的祝福之一，就是在接受證實的時候所獲得的聖靈恩賜。無論是領袖或一般教友，只要忠信地遵守耶穌基督的福音原則，必能常有此項恩賜與他們同在。我們深信，只要你們謙卑祈求，必能蒙得所需要的靈感。」（1983年12月1日發布的文告）





渡部正雄

一位終身傳教士

仲國強



通 往聖彼得大教堂最高的圓頂，需要走一段相當

長的台階。一群遊客，爬到半路時，都覺得快喘不過氣來，不得不下來歇歇腳。但是，他們之中有一位年紀看起來相當大的日本男人卻沒有停下來休息，一路爬上了頂點，好像很輕鬆的樣子。旅行團中有好幾位遊客不禁問他，為何他的精力如此充沛。渡部正雄弟兄咯咯地笑著答道：「因為我是末世聖徒。」

一位好奇的美國遊客問他，天主教大教堂和末世聖徒教會聖殿之間的差別何在。渡部弟兄很沉著地（似乎他早就在等著別人問他這個問題）由口袋中拿出了幾張小卡片，發給團員傳閱。卡片前面印的是夏威夷聖殿的照片（渡部弟兄正擔任該聖殿的傳教士時用的名片上的照片）。他告訴他們，卡片後面印的有教會的信條。

事實上，渡部弟兄老早就在等著像這樣的機會，與人分享福音的信息。他在火車上、公車上與人談論福音，也向他的老闆、部隊裡的軍官傳播福音。渡部弟兄現在是台灣台北聖殿的第二副會長。

他之所以如此充滿傳教的熱忱，也許是福音帶給他一生的改變實在是太深了。渡部弟兄的父母親雖然都是日本人，但是他卻是在中國的安東省出生的。他們全家都信仰日本的神道教。他的頭腦相當伶俐，尤好語言。大學畢業成家後，被日本外務省派到北京學國語。他曾奉職日本駐北京的大使館及東京的外務省。

意志消沉的時期

年輕時，渡部弟兄滿懷理想，一直夢想著將來有一天得以見到世界大同。不幸的是，第二次世界大戰竟然爆發，只見人民飽受戰爭蹂躪，死傷慘重，人心惶惶、民不聊生。戰爭結束前一年，渡部被徵召入伍。這段戰爭的經歷，使他長期深陷在沮喪、絕望之中。「就如同在黑暗中摸索著，生命毫無希望或目標可言。」他回憶道。

戰後，渡部弟兄被調回日本的仙台市工作。他在那裡認識了一位天主教神父，這是他接觸基督教義的開端。「當我和他一起討論有關耶穌基督的宗教時，」渡部弟兄回憶道，「我內心有一股很好的感覺。我問了這位神父許多有關基督教義的事。我也很細心的聆聽他給我的答覆。就這樣，我那長久在黑暗中掙扎的心靈，逐漸開朗了起來。我可以感覺到，主似乎已經在對我低語了。」

但是，過了沒多久，渡部弟兄對於天主教所抱的希望破滅了。後來，他報名參加了當地大學所開辦的聖經研習班，前後一共有一年的時間。教他們的老师是一位衛理公會的牧師太太。她和她先生都極力邀請渡部弟兄加入他們的教會。不過，渡部弟兄認為他對衛理公會很多教義還有疑問，不敢貿然加入。

就在這個猶豫不決的時候，一個學生告訴他說，最近有兩位美國傳教士搬到他們家住。渡部弟兄很想和他們認識。第

二天，這位學生就把傳教士帶到學校和他見面。「我和他們兩位握手時，心中有一股很好的感覺，」渡部弟兄說。當他和他們一起去參加主日學時，他對於儀式的簡單、教友的親切，深深感動不已。

希望復燃

他被一本傳教士的小冊子斯密約瑟的見證吸引住了。他花了一個晚上的時間，一口氣把它看完。但是，真正幫助他拾回戰爭時期所失去的希望，則是摩門經。他第一次讀到尼腓一書第十章中所提到的，有關以色列的失散及重聚的預言時，內心有說不出的喜悅。他一生中，就是希望能夠貢獻個人一點微薄力量，協助大同世界的實現。他也很高興能夠知道，他的祖先亦能接受洗禮及其他與救恩有關的教儀。

自從1949年11月那個寒冷的冬天，他在廣瀨川清水溪接受洗禮後，渡部弟兄即將他一生奉獻給傳道事工，終日與人分享他在福音中所找到的喜悅。隔一年的七月他為他太太渡部姊妹施洗。他們九歲大的長子也在同一天受洗。另外兩個兒子及兩個女兒，滿八歲時也都由他為他們施洗。

天天傳道

渡部弟兄一得知每位教友都是傳教士這項信息後，心中立即承諾，每天獻身傳道事工。每天坐火車上班途中，他都會與其他的乘客談論福音，並且將小冊子分發給那些有興趣的人。他的三子正和，在巴西傳教時，經歷了一個非常不平凡的經驗，他有機會為一位十五年前在火車上由他父親口中聽到福音信息的人施洗。

渡部弟兄是仙台市第一位受洗的日本教友。他一直是位忠信的僕人。他擔任了仙台分會的首任會長。當亞洲第一個支聯會在日本成立時，他蒙召為該支聯會的祝福教長。由於渡部弟兄深信最佳的忠告就是主的話語。因此，他極勤奮研讀經文，俾使那些前來接受他祝福的教友，蒙得最佳的祝福。他最喜歡引用的一段經文，就是馬太福音10:38-39：「不背著他的十字架跟從我的，也不配作我的門徒。得著生命的，將要喪失生命。為我喪失生命的，將要得著生命。」

渡部弟兄加入教會沒多久後，由於他堅持信仰的原則，喪失了在外務省的工作。雖然，當時他才加入教會不久，但是他就已立下決心不再參加工作單位的交際應酬。因為，在那種場合有一種慣例，就是必須為別人斟酒，並且和他們一起暢飲一番。他的上司曾警告過他好幾次，叫他一定得參加各項的應酬，並且不可以在街道

上繼續對人傳教。但是，渡部弟兄堅守自己信仰的原則，不理會上司的命令。後來，他的上司有一次就把他叫進辦公室，這樣對他說：「既然你比較喜歡教會，不喜歡這兒的工作，那麼，我們也不必再留你。」失業沒多久，渡部弟兄就在美國陸軍營區找到了另一份工作。他在那兒服務了五年之後，教會召喚他到東京的傳道部，擔任翻譯方面的工作。

渡部一家由於忠於他們所信仰的原則，都過著非常充實、喜樂的生活。1968年他們全家在鹽湖城聖殿印證為永恆的家庭。如今，渡部家的小孩都已各自成家立業了。渡部弟兄和渡部姊妹一共有四男二女和廿位孫子。他們的兒子全都當過全部時間的傳教士。

1979年，渡部弟兄和渡部姊妹被召喚為夏威夷聖殿的傳教士。他們兩位都非常喜愛這項召喚。後來，渡部弟兄還被按立為印證人員。目前，渡部夫婦一同在台北聖殿服務，渡部弟兄是聖殿的第二副會長。這項召喚給他們的生活帶來了無限的喜悅。

渡部弟兄已經計畫在結束聖殿會長團二副的召喚後，從事另一種分享福音的工作。他希望回到日本後著手著書，用這個方式與他的同胞分享他的見證。對渡部弟兄來說，一生一世他都是個傳教士，無時無刻他都在做傳道的事工。 ■

父親的聲音

——培利斯羅伯特

我們在日常生活中聽到聲音千百種，
然而，那一種可靠呢？

有一次，我和我的女兒賈桂琳一同去參加兒童會舉辦的父女聯歡會。參加的小女孩都各自準備了飯盒。至於點心部分，則每對父女也要一起負責裝飾一個蛋糕。因為我是牙醫，所以我們兩人就作了一個特大的冰塊牙齒擺在我們的蛋糕上面。用過餐之後，當然是少不了趣味競賽之類的活動。

那天晚上的遊戲之一就是接力競賽。兒童會的同工在康樂廳的地板上，擺了四支塑膠製的保齡球瓶。父親得把自己女兒的眼睛蒙起來，然後引領她安全的走到那頭再折回來，不可弄倒球瓶。他的手不可以碰到女兒的身體，只能靠嘴巴指示她。全部分為二隊，每隊有好幾組輪流接力。

這個遊戲看起來似乎很容易，其實並不簡單。大部分的父親都會提高嗓子一下子叫著「右邊，右邊」，一下子叫著「左邊，左邊」、「停！」、「一直走！一直走！」。由於各隊的隊員都在賣力加油，聲音很吵，因此小女孩很容易搞混了，誤以為對方父親的聲音是自己父親的。在場地上競賽的兩位女孩子，大部分都會搞不清到底要聽那個聲音的指示才對。還有些父親給女兒指示時猶豫不決，浪費了很多寶貴的時間。也有些女兒沒有完全遵照父親的指示前進，不是走快了，就是方向走反了，還把球瓶踢倒了。

不過，全場中有一對父女的搭配，出乎大家意料之外。這位父親因為患了一種嚴重的病，中樞神經受損，動作遲鈍、說話很慢。輪到他們上場時，他把女兒的眼睛綁好後，我聽到了他跟她說：「不要管左、右、快、慢。只要聽我的聲音一步步向前行，就不會錯。我會不停給你指示，你就照著我的指示走就是了。」

信號一下，他們出發，一路上他不斷地輕聲說：「只要聽我的聲音就好了，」「不要管其他人的聲音，聽我的就好了！」我很驚奇地發現，他們兩個人雖然步伐不大，但是卻很順利地一步步前進，比其他的人都快。他們那隊因此獲勝。

這是多麼值得所有父親和女兒學習的啊！我們常常被眾多紛雜的聲音搞混了，離開了正道。作父親的往往以為只要大聲呼喊，孩子就會跟隨他的指示，往前、往後、加快步伐、放慢步伐，或者作這、作那。但是，事實上孩子們都不太願意這樣被使喚來使喚去。

世上的男女青年如果都能有一個配稱且言行合一的父親，告訴他們：「不要擔心走錯道路。只要聽我的聲音，遵從我的榜樣，我必能安全地引你回家。」該是件多麼大的福氣啊！如果每位兒女都能夠信賴像這樣光大聖職的父親，聽從他的指示、效法他的榜樣，這將是多麼大的祝福啊！

當然在人生眾多紛雜的聲音中，我們也能夠學會如何辨別出天父的聲音。如果我們願意傾聽那「低沉微小的聲音」，我們就不會被世上其他的聲音搞混，也不會承受不必要的壓力。我們必能以穩健的步伐走在正確的途徑上，順利向前推進，避開許多我們無法見到的障礙。我們每一個人都能依賴天父清晰的視野，引領我們回到祂的身旁。 ■



克服沮喪的方法

瑞塞伊莉莎白

尼腓二書4：15—35節

尼腓享有尼腓詩篇之美譽，在這幾節優美的經文中，先知尼腓吐露了他偉大心靈中所想的事情。我們不難想像到尼腓在他那個撒但勢力猖獗、處處誘惑人心的世代，為要保持一個聖徒的理想，所必須歷經的掙扎與考驗。這也是我們所必須面對的挑戰：

「我的靈魂喜愛主的事情；我的心中也經常沉思著我所看到和聽到的事情。」

「然而，不管主偉大的仁慈，和將他偉大而奇異的事工顯給我，我的心仍然呼叫著：我這鄙賤可憐的人啊！我的心因我的肉慾而悲哀；我的靈因我的不義而憂傷。」（第16—17節）

以我們現代的話來說，他的大意就是：「我所知甚多，但仍會犯罪。雖蒙受無比祝福，卻沒有享受到完全的喜樂。」

尼腓極清楚地描述他內心的煎熬。他說他的心悲嘆，他的靈魂徘徊於悲哀之谷，他的肉體消瘦，他因他的敵人而發怒。（第26—27節）

曾經和天使交談，曾經預見基督降世為人的尼腓，為何會有這樣的感觸呢？或許正是因為他具有如此堅強的見證，才會無法忍受自己的不完全。我們知道那時他剛遭到喪父之痛，難免心裡會如此沮喪。

尼腓深知要成為真正的聖徒實非易事。我們每一個人都應當努力克服自然人的弱點、作到絲毫沒有一點作惡念頭的境界。一生之中無時無刻我們都面臨是非善惡的抉擇。雖然我們渴望正義之事，但是我們每天還是會受到各種試探，我們也會犯罪。

有時我們也會替別人憂傷，使我們更覺得心情沉重。尼腓寫道：「我白天不斷地為〔我的人民〕禱告，晚間我的眼淚為他們浸濕了枕頭。」（尼腓二書33：3）

頹喪之餘，尼腓以另外一個角度來衡量自己。他提出了一系列的問題：「為何我要為了我的肉體而向罪屈服？為何我要向誘惑讓步，使魔鬼在我心中獲得

地位，來破壞我的平安和折磨我的靈魂？為何我要為了我的敵人而發怒？」（尼腓二書4：27）

面臨灰心、沮喪時刻，我們也當自問這些問題，這對我們非常有幫助。我們應該時常像尼腓那樣，振作精神，不要憂傷：「覺醒吧，我的靈魂！勿再下垂於罪中。歡欣吧，我的心，勿再讓我靈魂的敵人獲得地位。」（第28節）尼腓以樂觀的態度取取消極的思想。

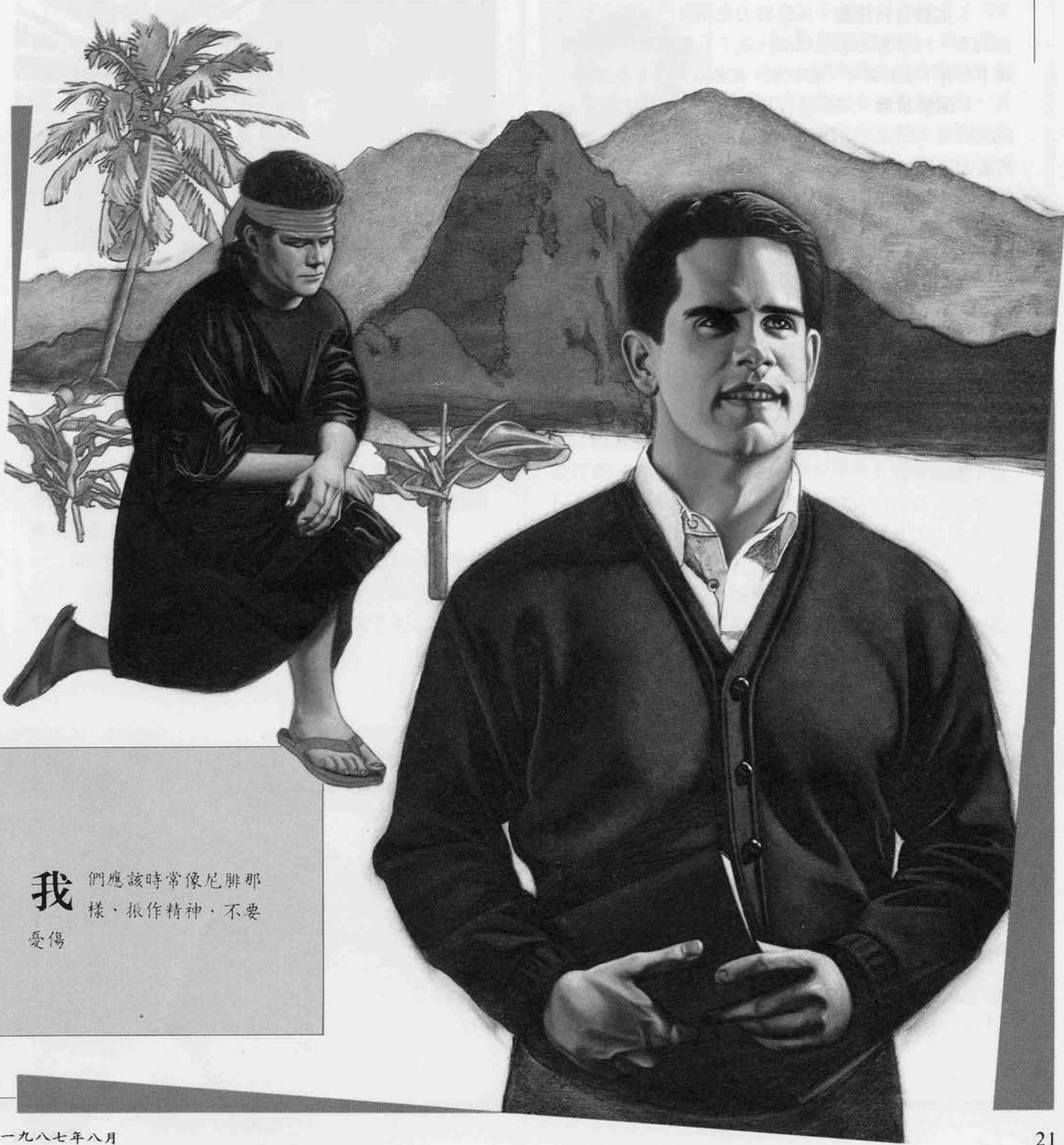
在面臨沮喪或甚至絕望時，我們可以由尼腓身上學到那些榜樣？

1. 尼腓將他的心思、情感及心中的渴望寫下來。尼腓一向忠於記載紀錄。他一共記寫二本紀錄。雖然他自己不明白為何要記寫第二部紀錄。雖然「〔他〕所寫的不如〔他〕所講的有力」，他還是寫下紀錄（尼腓二書33：1）。因為他知道主一定有一個明智的目的，才會吩咐他保存這些紀錄。在他結束他的紀錄時，他這樣寫道：「我，尼腓，已寫了其所寫的，我把這些看做具有極大價值的東西，尤其對我的人民。」（尼腓二書33：3）

寫作本身就是一種治療的過程。從事社會服務工作當中，我經常勸那些沮喪、畏怯、焦慮的人，儘量將他們心裡的一切感受傾注於個人日記中。他們照著這個方式去做後，都說效果非常良好。

2. 尼腓沉思。（見尼腓二書4：16）沉思不只是默想。沉思是集中心力、專注於某件事上的一種用腦過程。我們應該學習尼腓的榜樣，沉思主的事情以便獲得主的靈。

3. 尼腓研讀經文。尼腓熱愛經文並且見證它的真實性（見第15節）。他特別喜愛以賽亞的寫作，因此他節錄了一些以賽亞的話語，以便他的人民中「誰看到了這些話，就可以使他們的心興奮，並為全人類歡欣。」（尼腓二書11：8）尼腓對經文的了解，使他一直保持住信心。即使在他的心因他的罪惡而呻吟時，由經文中的教導，他知道他應該信賴誰。（尼腓二書



貝亭吉安魯 繪

我們應該時常像尼腓那樣，振作精神，不要憂傷

4：19）

4. 尼腓提醒自己，主對他的支持及保護，祂的仁慈及大愛。（見第20—25節）尼腓回顧主保全他生命、讓他心中充滿愛、回答他禱告、賜與他知識等情形。他計算主的恩典，內心充滿感激。計算恩典、回顧靈性的經驗是對抗沮喪的最佳利器。

5. 尼腓自我惕勵。尼腓努力克制自己，不去想消極的事，以積極的思想取而代之：「覺醒吧，我的靈魂！勿再下垂於罪中。歡欣吧，我的心。」（第28節）

6. 尼腓祈禱。尼腓真心誠意、放膽地向主呼求。他的祈求一點也不含糊籠統，他很清楚地告訴主他所需要的事情、他祈求神救贖他的靈魂、從敵人手中將他救出、使他一見到罪惡就戰驚、願地獄之門在他面前緊閉著、願正義之門開啟、求主將他圍裹在正義之袍中、使他的路徑筆直、不為敵人阻擋、逃避他們的兇暴。（見第31—33節）。這些事情都是我們可以沉思，向主提出的請求。

7. 尼腓讚美主、因祂喜樂。「主啊，我要永遠讚

美你；我的靈魂要因你，我的神，我救恩的磐石，而得到快樂。」（第30節）他心中充滿信心及感激：「我必永遠信賴〔主〕。」

8. 尼腓呼求主的幫助。尼腓知道惟有救主的寶血才能救贖他。這也是我們每一個人在克服沮喪的努力中，最重要的一環。我們必須尋求主的憐憫、祈求罪的赦免。真正的悔改帶來良心的喜樂和平安。

尼腓由沮喪轉變為極大的喜悅，顯示出他的心渴望以基督為中心。在他塵世生命接近尾聲時，他這樣寫道：「因此，你們必須用對基督的堅定信心向前推進，懷著一種十分光明的希望，以及對神和對所有的人的愛心。因此，如果你們向前推進，以基督的話為樂事，並持守到底，父這樣說：你們必得到永生。」（尼腓二書31：20）如果我們也將我們的心專注於基督身上，我們也必找著克服沮喪的關鍵。 ■

瑞塞伊莉莎白從事社會服務工作及家庭、婚姻顧問，目前在南非約翰尼斯堡傳道部擔任全部時間傳教士。

1984年的9月20日，可以說是耶穌基督末世聖徒教會在澳洲「長大成人」的一天。

雪梨的初春，正是奉獻澳洲第一座聖殿的大好日子。也是回顧福音自144年前，在澳洲本土傳播開來至今有了這個大好成果最佳的時刻。

1840年代教會在此由很小的規模發跡，如今已發展到有十六個支聯會、五個傳道部、六萬五千名教友的規模，而且廣受當地人民的敬重。再說，雪梨今日也已經成為主領太平洋地區廿五萬名教友的會長團總部所在地。

如果聖殿在澳洲奉獻，意謂著教會在澳洲已邁上成熟階段，那麼第二年當地家譜工作和聖殿教儀的成績確實證明了這一點。光是1985年一年，澳洲的教友共執行了41,341次為死者的恩道門，提交接受教儀的死者名單共有53,889份。澳洲聖殿是教會所有聖殿中，少數幾個能夠由當地教友提交充分死者名單的聖殿之一。

大部分的教友都住在離聖殿非常遙遠的地方。住在西海岸的帕斯或北端的達爾文兩地的教友，必須旅行4,800公里的路途才能到達聖殿。雖然如此，去年一年每位持有聖殿推薦書的教友，平均都執行了七次的恩道門教儀。雪梨地區正如預料中的，數目字更高——每人每個月平均在一次左右。

每個星期六都會有兩

如果聖殿在澳洲奉獻，意謂著教會在澳洲已邁上成熟階段，那麼第二年當地家譜工作和聖殿教儀的成績，確實證明了這一點。



今日澳洲 如今是收穫的季節了

——奧特申麥可

場恩道門儀式保留給遠地來的教友。住在雪梨西南方800公里墨爾本一地的教友，以及距離更遙遠、位於雪梨東北方貝里斯本一地的教友，經常包巴士前來聖殿作教儀。

雪梨聖殿會長賀斯丁·米爾頓說：「巴士星期五晚上出發，禮拜六一大早抵達聖殿，教友們只有很短的時間作好準備、接受教儀。他們參加完兩場恩道門後，下午立刻又乘坐原車，踏上長途的歸程。」

安當來登的年輕教友，來一趟聖殿必須旅行1,600公里的路程，但是，他們還是不辭辛勞，靠著替電話

公司送電話簿給公司行號、住家所賺來的錢，三次前來聖殿執行為死人施洗的教儀。

賀斯會長說：「聖殿在許許多多澳洲聖徒心目中的地位，實非言語所能表達。除了為死者執行的教儀外，去年一年共有一千名教友接受了他們個人的恩道門。這種情形真叫人興奮不已。教友們也為自己的父母親、祖父母親接受教儀。他們之間的關係因此變得更加親密，他們也經歷了許多偉大的靈性經驗。」

麥基伊安弟兄原先是雪梨地區的代表，也擔任過聖殿奉獻委員會的主席，現在他是家譜部門的地區主管。據他估計，目前約有25,000個姓名提交上來，等待接受教儀，至少在未來幾年之中，這個數目字還會顯著的增加。他認為其中最主要的原因是，散布各地的卅六個家譜圖書館，使得教友很方便地能夠蒐尋各種資料、利用各樣設備作家譜。目前共有25,000卷的微縮影片供教友參考。

另一個原因可能是，即將來臨（1988年）的開國兩百周年慶祝活動。澳洲人向來都很重視拓荒、移民的傳統精神，此次的兩百周年紀念令他們更加緬懷先人。麥基弟兄說：「澳洲人很重視他們的根。」

家譜及聖殿工作不過是教會在澳洲已達成成熟階段的其中一個層面。另外



上：位於雪梨東北郊卡琳福的澳大利亞聖殿，奉獻於1984年9月20日 下：大巴士載運全國各地的教友到聖殿來

，教會教育機構在此地十二年來的發展，也是相當成功的。

福音進修班及神學研究所計畫的推展有一項先天性的障礙——澳洲幅員廣闊，聯絡不易。安當來登地區教育機構協調員華特斯來尼爾，必須搭四個小時的飛機，才能到達他所負責區域中的最北端——達爾文。如果要開車的話，單程就要花上一個禮拜的時間，而且必須穿過世界上現存的幾處最原始的地方。

華特斯弟兄的上司，教育機構的地區主管葛倫克里斯相信，不論是學生或老師都在努力克服距離方面的障礙。

他還記得好幾年前，在他擔任安當來登地區的協調員期間（先後共八年），斯特林分會報名的比率一直是最高的，而且結業的比率也領先其他各分支會。「他們的教師每天由安當來登搭了五十五公里的車程來教課。他和分會會長兩人下了很大的決心把福音進修班辦好。有任何學生缺席，老師就會專程開車到他家拜訪。

「這正是教師、領袖良好的態度影響學生學習態度的最佳寫照。一星期中不管那天走進教室中上課，老師都不用操心學生會有什麼紀律方面的問題。儘管往返旅途遙遠，但是他們共同克服了這項障礙。」

這種情形在澳洲其他各地，漸漸地也都可以見到。福音進修班剛開始之初，百分之七十的學生都是參加自修班。但是，今天1,600個報名福音進修班的學員當中，百分之八十都是參加晨間班（天天上課）。活躍的末世聖徒年輕教友當中，百分之七十到八十左右都報名參加了福音進修班。

澳洲傳教士愈來愈多，當然是和福音進修班的成長有密切的關係。大部分都在本國傳教，不過也有不少傳教士被召喚到紐西蘭、菲律賓、英國、美國等地傳教的。近幾年來，也有些被召喚到猶他州傳教的。

公共傳播界滿注意我們教會的動向。平均每個月都有120至200則報紙、廣播或電視消息，報導有關我們教會的事。這其中有百分之九十五都是對我們的好

（續33頁）

家庭是福音的中心

二月二十二日彭蓀泰福會長在一年一度的父母爐邊聚會上說，家——擁有母愛的家——是耶穌基督福音的中心。

彭蓀會長深切討論了父母的職責。七十員第一定額組會長團成員高斯林傑克長老和一位從鹽湖包尼維支聯會來的主婦韓遜吉妮姊妹，都在大會上演講。

爐邊聚會透過教會人造衛星廣播網，向散布在美國和加拿大的一千多個教堂播出。

彭蓀會長談及父母具有神授的任務。父親的任務是：供養家庭、愛、教育家人並提供正義的領導，引領家人回到永恆的父那裏去。

母親的任務是：生、育、愛和訓練子女。他說：「母親是家庭的中心和靈魂。沒有任何工作比一位良好和敬畏神的母親更高貴了。」一位母親對她自己和她家人的救贖及超升都是非常重要的。他引用麥基奧大衛會長的話：「在人類生命中，母性對良善或邪惡都具有最大的影響力。」

彭蓀會長警告：「孩子對母親的需要遠超過任何金

錢可買到的東西。我們的青年需要愛和關注而不是放縱；需要心靈的溝通和了解而不是冷漠。他們需要父母的時間。」

母親的神聖召喚是在家庭中，指導、愛、教導子女。然而在某些情形下，母親可能不得不去工作一段時期。例如：喪偶、離婚或遭遇不尋常的情況。有些失業的丈夫雖能設法找工作供養他們的家庭，却仍期望他們的妻子去工作；丈夫應盡全力，以最好的方法供養他們的家庭，使母親得以留在家中和孩子們在一起。

丈夫和妻子有機會及責任生養衆多遍滿地面。由於這項神聖的誠命，丈夫和妻子是共同創造者，作丈夫的在妻子生產時一定要特別體貼她。

他說有些婦女無法生育，若不是由於她們自己的錯，他作證，「在永恆的世界裏，她們將有許多兒女的祝福」。有時奇蹟也發生在一些沒有小孩的夫婦身上，使他們獲得祝福能有小孩。對那些收養孩童的夫婦，他對他們的犧牲和愛表示嘉許。

在彭蓀會長的講辭中，

也列舉了十項對父母，特別是對母親的建議，使他們花在孩子身上的時間更具效率。他說父母應花時間：

1. 作為家中的精神支柱，使子女進進出出都可看到你

「今日社會裏最大的憂慮就是，數百萬缺人關懷的孩子，他們回家時，家都是空的。上班的父母沒空照管他們。不論你的孩子是六歲或十六歲，你都應在家中作他們的精神支柱。」

2. 成為你子女的真正朋友

「傾聽孩子說話。和他們一起談、一起說、一起玩、一起哭、一起歡笑，擁抱並真誠地稱讚他們，不要匆忙，要充滿著愛。定時和每個孩子單獨相處。」

3. 為子女閱讀。

「如果你能經常為孩子閱讀，你會在他們心中植下一種對文學作品和經文的喜愛。」

4. 和子女一起祈禱。

「每天早晚由父親帶領，舉行家庭祈禱。當你祈求

天上的祝福得以臨到他們時，要讓孩子感受到你的信心。」

5. 每星期舉行有意義的家人家庭晚會。

「每星期和你的丈夫主持一個有靈性並具鼓舞作用的家庭晚會。使你的子女積極地參與。教導他們正確的福音原則。使這項活動成為你們家中的傳統。」

6. 盡可能經常和子女一起用餐。

「……高興的交談，分享一天的活動和計畫。由於父母和孩子的共同努力，用餐時間常是一些特別教導的好時刻。」

7. 每日全家人一起研讀經文。

「特別是摩門經，將帶給你的家庭更多靈性，使父母和孩子有能力去抵抗誘惑，並擁有聖靈經常為伴。我應許你們摩門經將改變你們的家庭生活。」

8. 全家人一起做一些活動。

「舉辦家庭遠足、野餐。一起慶祝生日，找個特別時間一起去旅行，留下美好

的回憶。」

9. 教導子女福音原則。

「把握教導時機，一天中隨時都有機會……母親們，你們是孩子最好的教師，不要把這項寶貴的責任交給托兒所或保姆。教導子女最重要的條件是，母親對孩子的愛和真誠的關懷。要教導子女的原則有：熱愛福音、尊重男女天賦的職分、為教會服務、接受良好教育、從事正當娛樂、了解色情和吸毒所造成的邪惡，以及過潔淨生活的重要意義。」

10. 真正愛你的子女。

「母親無條件的愛近似基督般的愛。」

高斯林傑克長老的演講中談到，家庭是生命最大歡樂的來源。他說道：「或許我們有時在該溫柔說話時，提高了我們的聲調；該幫忙時，却退縮不前；該傾聽時，却滔滔不決；該稱讚時，却加以責罵。沒有人永不會犯錯，我們都在追求完全。世上沒有完美的孩子，也沒有完美的父母，至少今生是如此。」

「維繫親子間的愛。有兩個方法可做到：說溫和的言語及使家中成爲一個避難所；避開世俗的影響、墮落和沮喪。」

「父母應教導子女控制脾氣，並要以身作則。不容許家中存有消極的意見或背後批評。」

「教養兒童時，應譴責不當的行爲而非兒童本身。爲了維繫親子間的愛，坦誠溝通是糾正行爲的良方妙策

。無論遇到任何挑戰，家人應團結一致，彼此幫助。有這種家庭支持，沒有一個孩子會難以回頭，沒有一個青少年會變得永久迷失，也沒有一個父母會放棄希望。」

韓遜吉妮姊妹在會中的演講建議一些方法，讓孩子感到是家中的一份子，並建立團結的精神。

- 在家中的牆上懸掛一張全家福照片。

- 找一些聖殿、先知或救主的圖片，掛在家中某些地方。

- 爲每一位孩子寫一本專門的紀錄，列舉他們的優點。在家人家庭晚會時，讀這些紀錄。

- 教導孩子做事，幫他們找些適合他們能力做的家事。

- 舉行家人家庭晚會。並用教會的資源教導子女福音原則。

- 確定每位孩子感受到家庭的愛並受到尊重。

韓遜姊妹說：「愛是接合劑，能把一切東西接合在一起。如果孩子愛他們的父母，就很難使他們的父母親失望。當我們愛主時，就很容易去做祂所吩咐的事。」

大會結束時彭蓀會長對母親們說：「我們爲你們祈禱並支持你們。當你們爲神永恆的國度而生育、訓練、教導和愛子女時，我們以你們爲榮。」

「你們光大做爲錫安母親的高貴召喚時，我應許你們必獲得天國和天父所有的祝福。」

(本文譯自1987年2月28日，教會新聞週刊，第3110頁)

如何分送 摩門經

摩門經好像「不見了」

由於工作的關係，我在阿拉斯加州北坡的德豪鎮住了很長一段時期。我的老板爲我們準備了一個營房式的大宿舍。在通往寢室的走道上有個書架。

我放了一本摩門經在書架上，沒多久，我發現書不見了。我又放了另一本進去，我發現其中的一本在起居室裏，我就把它放回到書架上。沒多久，我聽到飯廳傳來吵鬧聲，一個人在責怪另一個人偷走了「他的」摩門經。我拿出失蹤的那本，並解釋道我把它放回去了。很快地，我注意到那兩個人討論起摩門經來。從那時起，我又多帶了一些摩門經來分送給其他的工人，我也很驚奇於他們一直在讀摩門經。在那大營房裏，我們好幾次預先安排好時間討論摩門經，也即興討論過。工人中還沒有人準備好戒掉抽煙和飲酒的習慣；但在摩門經中，他們發現了一個新的世界。有幾個人還把「他們的」摩門經帶回去給他們的家人。

並不是每個人都有機會住在這種型式的大宿舍裏。但對我來說，這却是一個分送摩門經，並觀察摩門經見證發展的好途徑。——阿拉

斯加州，德豪鎮。康寧翰弟兄。

我們用的方法：

製作告示牌

我丈夫是一名牙醫，我有時在他那兒幫忙。工作時候，我常常很忙，所以沒有時間問病人他們是否喜歡讀書。因此，我就做了一個牌子，掛在候診室裏。上面寫著：「嗨！你喜歡讀書嗎？假如我給你一本書，上面記載著耶穌基督訪問這塊美洲大陸的事，你願意讀嗎？如果你願意，請告訴我。我願意給你這本書。所以來吧！來問我——普萊司醫生。」

這牌子是1986年12月1日掛上去的，到1987年1月3日，已有17位向我們要摩門經。我們請他們寫下姓名和地址，並告訴他們，我們會把這些書送到他們府上。我們將這些摩門經附上我們的見證、姓名、地址、電話號碼並一份回郵信封，交給傳教士們代爲傳送。——阿拉巴馬州，安尼史東鎮。普萊司夏洛蒂。

當做聖誕禮物

在和朋友與熟人分享摩門經一事上，我們已開始去「製造」機會，而不是等待機會。兩年以前，我們把摩

門經做爲聖誕禮物分送出去。我的孩子們把摩門經送給他們的老師。我們將教師的名字以燙金印在封面，書的內頁則附上孩子們所寫的關於摩門經的見證，並貼上照片。我們也把摩門經送給我們的家庭醫生和他的護士。現在，我們把摩門經送給那些前來修東西的服務工人。我們也送了一本摩門經給來我們家敲門的別的教會傳教士。——德州，聖安東尼市。戴維遜喬蓮妮。

每星期的摩門經報告

某個星期天的聖職聚會中，有一名傳教士拿起一本摩門經，說道：「我需要一名志願者，在這星期當中把這本摩門經送給一個朋友，而在下星期天時，回來向聖職定額組報告。」

有人拿了那本書。一星期過了，在他報告過後，我接走了另一本，使這活動得以繼續推進。現在，我們每星期都這樣做，而婦女會也開始了同樣的活動。——愛阿華州，塞達瑞皮鎮。侯大衛。

給青年人的挑戰

我們的主教給了青年人一項挑戰——在彭蓀泰福會長來此地參加地區教友大會前，分送 200 本摩門經出去。他們有 45 天的時間來存錢買摩門經，然後把要贈送對象的名字浮印在每一本書上。我們接到報告說：沒有一本摩門經遭到拒絕，很多人尚且一直研讀著。彭蓀會長蒞臨時，我們獻給他 238 個名字的名單。贈書活動之後的工作也已開始進行，我們希望將會有很多人接受洗禮。——加州，濱河區。盧梭安東尼。

多留幾本摩門經在身邊

有效分送摩門經的簡單方法是時時多留一、兩本在手邊。——因爲你永不知道何時你會需要它。——內布拉斯加州，懷特涅鎮。富蘭克林艾美。

致送劃記的摩門經

去年聖誕節期間，我分送出 46 本摩門經，裏面都劃記了一些經文，並附上一封

說明的信。我是一名退休的教師，贈送對象都是教育界人士和政府首長，我收到了許多感謝函。目前我正在劃記另外的 450 本，準備送給我這地區的其他教師做爲禮物。——加拿大，曼尼圖巴。布蘭東約翰。

先禁食祈禱

近來，我們聖職班裏分配摩門經給定額組成員，讓他們把這些書分送給他們的朋友和鄰居。我在第二天禁食，並祈求天父幫我把這本書放在一處能結最多果實的地方。我心中浮現幾個名字。接著，我想到一名女士，她當天早上會打電話來並前來收取我們的人壽保險費。當她到時，我向她解釋說我們的傳教士收到許多的摩門經，然後交由教友分送出去。她說她一定會去讀的。——英國，蘭克夏郡，羅甸司陶鎮。約爾農弟兄。

供人閱讀

每次我出去商務旅行時，總會隨身帶著兩本摩門經。每一本裏面都附有我家庭

的照片和見證。在飛機上，我常會打開隨身的手提箱，取出裏面的資料來準備我的下一次商務會議。通常，鄰座的旅客會注意到我的摩門經，並問我關於這本書。如果鄰座不是一位好奇心重的人，我就會開始跟他們聊有關摩門經，並問他們在飛行途中願不願意「借」去看。我把它做爲一本古代美洲史來介紹，並特別強調內中幾章經文。

假如在飛機上我沒能把摩門經借出去，那麼我就會把它們「借給」我的商業夥伴，做爲客居旅館時睡前的讀物。——猶他州，法明頓鎮。金傑利。

如何抓住要點：

1. 手邊多留幾本摩門經，有需要時就可分送出去。
2. 把摩門經做爲聖誕禮物送給人（並附上見證）。
3. 鼓勵支會教友分贈附有個人簽名的摩門經。
4. 在工作場所提供摩門經做爲讀物。 ■

（本文譯自 1987 年 3 月 7 日，教會新聞週刊，第 15 頁）

下期要目預告

總會會長團信息：

受困的軍旅

人物特寫：

海大衛長老

幸福婚姻的要訣：

用經文增進夫妻和諧

成全聖徒——教會三大使命之一：

關心那些不積極教友

傳教第一！

教會歷史上，今日的全部時間傳教士比以往任何時期都多！到目前為止，共有33,000名傳教士在世界各地服務。1986年洗禮人數達到216,210人，也較前一年增加了9%，為近六年來增加最多的一次。摩門經的推廣在去年也達到了最高紀錄，共分送出2,911,916本。其中15%是透過家庭對家庭的計畫分送的，很多傳教士都說摩門經是歸信的最大力量。

在秘魯，一名聖經公會的姊妹多年來一直在尋找另外一本媲美聖經的經文——她相信有，但一直找不到。她看見傳教士拿出摩門經時，受到聖靈的感動，說：就是這本書。她和五名公會教友很快受了洗。另一位裁縫原先是基於禮貌去讀摩門經，但讀了幾頁後，立刻視它為經文，他和他的家庭後來都受了洗。在多明尼加，丹多朵明哥傳道部去年十分成功，單是聖誕節那天，就有125人加入了教會。

（本文摘譯自1987年3月14日，教會新聞週刊，第3頁）

贈送摩門經予政府首長

維州，里奇蒙市

為了對維吉尼亞州，里奇蒙市的公僕表示感謝，該州諾克傳道部李奇雅各會長和他的一些傳教士，把150本附有個人簽名的摩門經呈獻給州議會議員們。

協助此項贈書活動的陶麗莎說：「每一位參眾議員

和州長都收到一本摩門經。」

每一本書上都附有感謝的題辭，這是維州的末世聖徒為了感謝州議員的努力，使該州成爲一個適合居住和養育家庭的好地方而特別題贈的。每一本書也附上一項說明和個人對摩門經的見證。所有題辭都以下列這段話做總結「我們相信本書會增強你的信心，就如同我們已因之增強了我們的信心一樣。」

州議員對摩門經的反應熱烈，並對致贈摩門經的傳教士表示謝意。

那些參與此項贈書活動的傳教士遠比州議員更受感動。克勞斯貝長老說：「能參與此事，對我來說是多麼的光榮，我一直深深覺得我們的政府官員是受靈所啓發的。」

摩根長老說：「神大量澆灌祂的靈在州議會裏，使我想起摩門經中艾豪和拉摩那王的故事。」

（本文譯自1987年2月28日，教會新聞週刊，第7頁）

只要願意聽

1970年初，柯拉斯格蘭和他女兒路過猶他州鹽湖城時，曾到聖殿廣場參觀。

柯拉斯回憶道：「我記得當時我對我女兒說：我感到這裏相當的神聖。」

然而，大約六年後，當兩名末世聖徒傳教士敲到他家的門時，他想都沒想起他的聖殿廣場之旅。

他說：「我讓他們進來的動機之一是想告訴他們，他們是如何的被引入歧途。但我覺得我至少應該聽他們說說看。」

柯拉斯對自己的宗教很滿意，並且覺得那才是惟一真實的教會。但他也敞開心胸，聆聽傳教士所要告訴他的事。他們告訴他，假如他想知道他們所說的是否是真實的，他就需要研讀和學習更多關於復興的事。他們接著向他保證，神會透過聖靈向他顯示這些事。

他回憶道：「每一晚，當我研讀摩門經的時候，我的心因快樂而燃燒。我想這是多麼美妙的一種感覺，但我不了解爲何我會得到那種感覺。」

這種感覺持續不斷時，柯拉斯開始確信聖靈是在向他作見證——他所讀的是真實的。整整七個月的探討，他每一晚祈禱並研讀，也向其他教派的牧師請教。

他終於和傳教士一起去參加一個末世聖徒的聚會。就在一名教友演講之際，聖靈以偉大的力量向他顯示這教會是真實的。起先，他很困惑，但隨即就意會到這就是他一向祈求想要得到的。

他說道：「從那一刻起，我的生命改變了。從那時起直到今日，我再也不是從前的我了。神透過祂的聖靈，對一個像我這樣『渺小』的人說話。祂賜給了我這樣偉大的經驗，我多麼愛祂。」

兩天以後，他接受了長老給他的洗禮挑戰。他在1978年3月18日受洗。兩個月後，他的女兒也受洗了。他現在在內布拉斯加州林肯市第一支會裏擔任支聯會傳教士的事工。

（本文摘譯自1987年2月28日，教會新聞週刊，第16頁）

末世聖徒醫師的典範

猶他州，普柔浮

在醫師公會執行委員會裏，巴大衛博士告訴他的同仁：末世聖徒醫師應該把他們的教育機會和醫療技術視爲一種管家服務，必須分享給貧窮和有需要者。巴醫師目前是鹽湖城山際健康看護公司研究發展部門的主管。

這羣末世聖徒醫師定期聚在一起，討論醫療科學和他們身爲教友所具有的使命。

巴醫師最近在楊百翰大學一次演講中提到，醫學教育乃爲：「神授的責任，要照顧需要醫治的人……」。

他問道：「貧窮者會不會在天父面前抱怨我們忽視了他們？」「他們會不會控訴我們高高在上或是硬起心腸，不理會他們？」

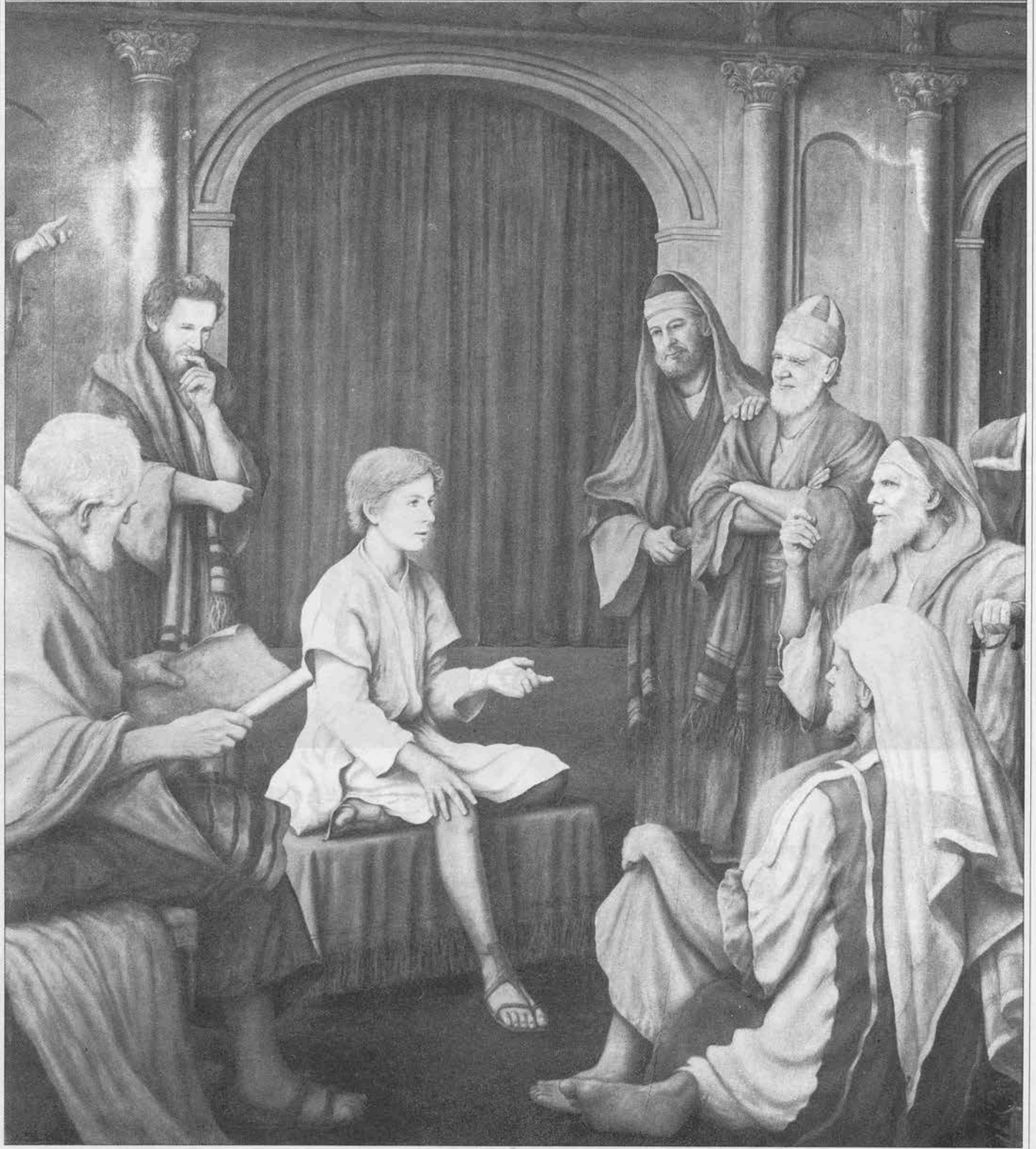
他說，經文中清楚地指明有能力的人有責任去照顧需要者。政府無須介入這些事中——提供照顧或將有錢人課以重稅，以分享給需要者。」

他說，神的計畫提供給有錢人「一個機會，使他們得以自願謙卑，並將他們的財產分給人，使他們得以成爲聖徒。」

巴博士說道：「什一奉獻律法提供了一個方法，使有錢人能貢獻財物。他們可以捐獻傳道基金和支持家譜工作，衡量自己的能力去奉獻並擴展這些活動，以減輕那些沒有能力去奉獻者的負擔。」

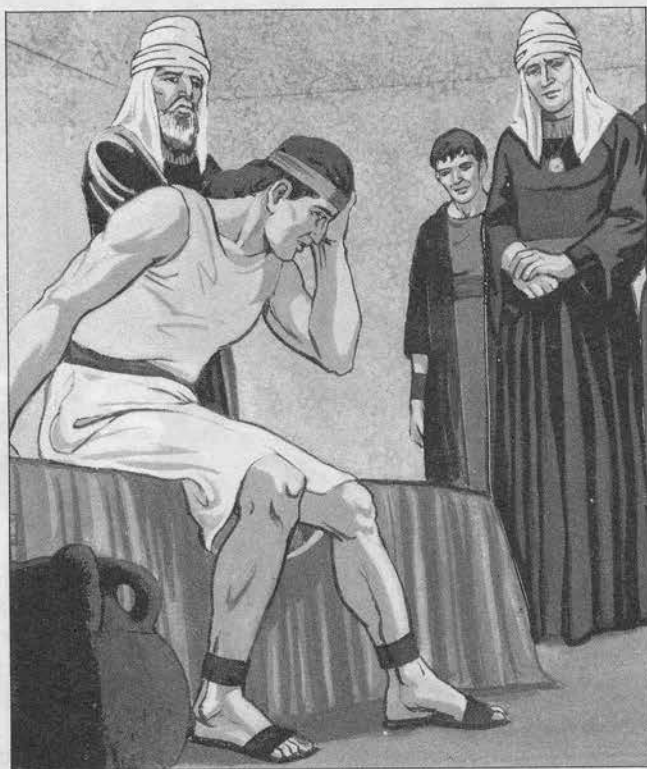
不可輕視貧窮者。「…

兒童欄



經文故事： 心的變化（上）

—— 強森雪莉 ——



有一大群人圍著一位年輕人，聽著他妖言惑眾、煽動百姓。

「他是誰？」群眾中有一个人開口問道。

「阿爾瑪，」另外有一個人回答說。

「大祭司阿爾瑪嗎？」發問的人以懷疑的口氣問道。

「不是，是他的兒子小阿爾瑪。」

「這個放蕩的孩子，真不知讓他爸爸有多傷心！」

先前開口問話的人，邊說邊搖頭的離開了人群。

小阿爾瑪根本不在乎他那位先知爸爸為他所操的心。他和摩賽亞的四個兒子艾蒙、亞倫、奧姆納和海姆乃，整天沉溺於偶像崇拜之中，到處迫害聖徒，引誘了許多人背叛神，同他們一起為非作歹。

一天，他們正蠱惑群眾時，一位主的天使顯現，用著如同震動大地般的雷聲跟他們說話。

阿爾瑪和他的朋友害怕極了。一個個倒在地上，四肢無力。他們聽不懂天使所說的話語。

天使再次向他們說話，這次阿爾瑪聽懂了他所說的話：「阿爾瑪，起來，站過來，你為何迫害神的教會呢？」

阿爾瑪全身顫抖，極力想站起來。天使繼續向他說道：「主已聽到了……他僕人阿爾瑪的禱告，就是你父親；他曾用極大的信心為你禱告，使你得以知道真理；所以我為了這一個目的而來，要使你確信神的能力和權柄。」天使繼續斥責阿爾瑪。斥責完之後，

他這樣吩咐阿爾瑪：「阿爾瑪，你去吧，不要再想破壞教會。」說完話後，天使離開了。

阿爾瑪因為驚奇過度，又倒在地上，身體變得非常虛弱，連說話的力氣都沒有。他的朋友將他抬到他爸爸那裡，將事情的經過一五一十地告訴他。

他的父親聽了之後，心中非常快樂。他叫了許多人來看主作在他兒子身上的事。他也請他的祭司一同為小阿爾瑪禁食、祈禱，希望他能夠早日恢復元氣，開口向人民見證神的仁慈及榮耀。

二天二夜之後，阿爾瑪恢復元氣。開口說話了。他「囑咐他們心情愉快；」他說：「我已悔改了我的罪，我已被主救贖了；」

他的家人為他欣喜若狂。阿爾瑪告訴他們當他全身無力時所發生的事，他說，他的靈魂因為所有他所犯罪行的記憶，遭受無盡的痛苦。一想到要面對神時，他的心靈飽受折磨。但是，當他在極悲慘的情形時，他想到了他父親所教導過的有關基督的事。在絕望之中，他緊緊地抓住這一線希望，盼望基督憐憫他。他在心中呼求著：「你這位神的兒子耶穌啊，可憐我這個在苦惱之中，被永恆的死亡之鏈圍繞著的人吧。」

當阿爾瑪想到這些話語時，他就不再感到痛苦。相反地，他變得非常喜悅，同時他也見到了奇異的光。

重新作人的阿爾瑪，如今勤奮地作著傳道事工，宣揚耶穌基督的福音，為成千上萬的人施洗。他的父親按立他為大祭司，讓他來主領教會的一切事務。同時，柴雷罕拉地的人民也推舉他擔任首席法官。就這樣，阿爾瑪成了教會及政府中的領導人。

有好幾年的時間，阿爾瑪努力教導人民，引領他們走正路。他也曾擔任過他們的將軍，帶領他們抵禦

阿曼利卡人及拉曼人的侵略，使他們的土地得以保全。

尼腓人成功地逐退了來犯的敵人之後，漸漸興盛起來，但是卻變得非常高傲，好勇鬥狠，缺乏愛心。阿爾瑪為他們這種邪惡的情形，非常擔憂。他深知誤入歧途的人，內心終將遭受折磨與痛苦。他深愛他的人民，希望他們能夠過著幸福快樂的生活。因此，他找來了一個名叫尼腓哈的義人，將他推薦給百姓，由他來擔任首席法官的職位，他們同意了他的提議。從此，阿爾瑪四處教導人民有關主的話語。

有許多城市的百姓相信了阿爾瑪所說的話，改過自新。但是，艾蒙乃哈的百姓卻拒絕他的忠告。他們咒詛阿爾瑪，向他吐口水，將他趕出他們的城市。他的靈魂因這人民極大的罪惡而痛苦呻吟之際，一位天使擋住了他的去路（先前向他顯現的那位），跟他說：「我是奉派來吩咐你，要你回到艾蒙乃哈城去……要對他們說，除非他們悔改，主神必毀滅他們。」

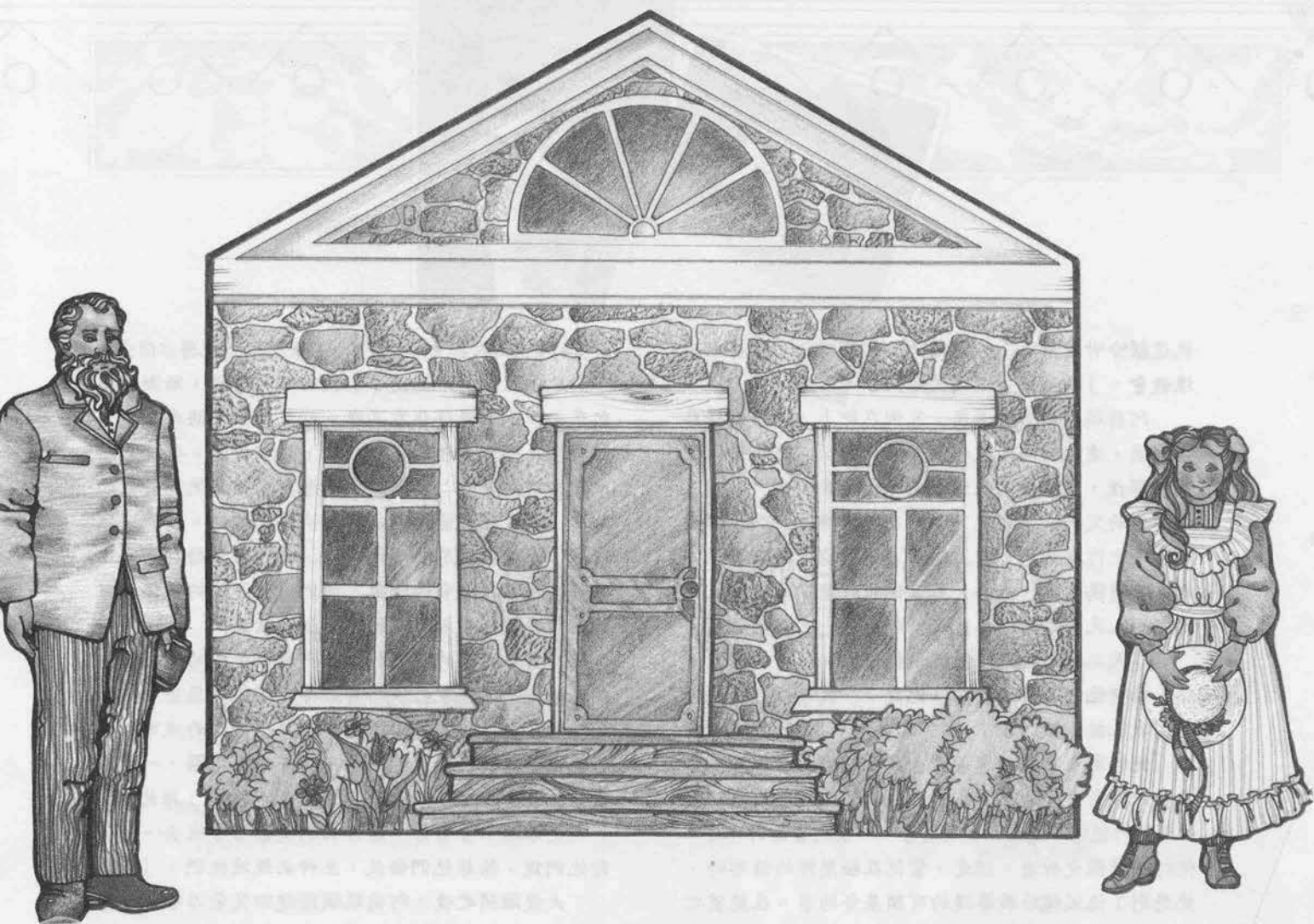
天使離開之後，阿爾瑪調頭趕回艾蒙乃哈城。當他走進城門時，已經是飢腸轆轆了，他對一個人說：「你肯給一個神卑微的僕人一些東西吃嗎？」

那人回答說：「我知道你是一位神的聖先知，因為你是一位天使在異象中說『你要接待他』的那個人。」

那人名叫艾謬萊克，他將阿爾瑪接到他的家中，給他東西吃。阿爾瑪教他福音以報答他的恩情。在這之後，他們兩人一起在城裡，藉著聖靈的力量四處傳揚福音。

（待續）

（見摩賽亞書27章；29：42；阿爾瑪書2—8章；36：3—20）



分享時間

兒童會成立的經過

葛翰派翠

這個世界多麼需要一些人作模範，從他們永恆靈魂深處，散發出耶穌基督福音的光啊！（貝利多馬長老，1978年4月，總會教友大會。）

爲 人父母的總希望自己的兒女快樂。這就是他們教導兒女福音的原因。惟有遵照耶穌教導我們的生活方式，才能夠獲得真正的快樂。

距今一百零八年前，猶他州費米頓有一些父母親非常關心他們孩子的幸福。他們很渴望知道應該如何來幫助孩子們了解福音，以便他們將來都能過著幸福

快樂的生活。

他們的主教赫斯約翰很擔心支會中一些經常在外遊蕩深夜不歸，行為不檢的小孩。他召集支會中的母親們一起開會，提醒他們教導孩童心靈的重要性。

羅傑斯賓塞奧利亞姊妹是費米頓支會中的一位母親。她非常愛小孩，並且希望他們都能遵守福音。她很仔細思量赫斯主教所告訴她們的話。

羅傑姊妹在日記中如此寫道：「我很嚴肅地思考如何更加嚴格管教小男孩這個問題……如果這種情形繼續下去，我們的女孩怎麼可能找到好丈夫？……我

自己也有小孩，我和別的母親一樣多麼希望能夠好好地教養他們長大成人。但是，問題是如何教養呢？作父親的和作母親的必須攜手合作才能辦到。」

有一天總會婦女會會長舒伊利莎姊妹來到費米頓參加教友大會。聚會完後，因為回鹽湖城的火車要過一陣子才會到站，她趁此機會去拜訪了她的朋友奧利亞。

舒姊妹自己沒有小孩，但是她很喜歡孩子。她是位教師，也是位詩人。她曾為小朋友寫過很多故事，也寫過很多的歌。她非常贊同羅傑姊妹的想法，成立一個專為小男孩的組織，來教導他們一切善美的事，

糾正他們的行為。

舒姊妹答應羅傑姊妹，回去之後會和總會會長團討論這件事。總會會長團聽了她的報告後，非常贊同這個意見。舒姊妹發出一封信給赫斯主教，徵詢他的同意，以便將他支會中的小孩子們組織起來。赫斯主教收到信後和羅傑姊妹擔任這個專為兒

商量，請她

童成立的組織會長之職。羅傑姊妹回憶道：「我是很樂意接受，但是就怕自己能力有限。在這之後，我的腦海中一直想著如何管理這個問題……因為歌唱是不可或缺的一部分，因此除了小男孩外，也要有小女孩的歌喉，歌才會唱得好聽。」

舒姊妹同意她的見解。「『我們必須讓男孩子與女孩子在一起接受訓練。』」她建議將這個組織命名為「兒童會」。

1878年8月11日赫斯主教按立羅傑姊妹為兒童會會

長，海特路易莎及米勒海倫為副會長。他建議她們，利用二個禮拜的時間拜訪支會中每一個家庭。她們遵照他的指示，整理出支會中224位兒童的名冊（包含年齡的資料），帶著這份名冊一一去拜訪，邀請他們參加兒童會的第一次聚會。

1878年8月25日星期五，首次的兒童會聚會於費米頓的石造教堂舉行。

羅傑姊妹說：「你應當可以想像到，當我們站在一大群前來接受我們教導的小孩面前，內心的感受。

我們的確力不從心，但是我們知道仰賴主。」

聚會開始時，先作了開會祈禱。接著教導他們福音，也教他們唱歌。

同工們也要求兒童「當父母親叫他們做事時，要心甘情願的做，不要發任何牢騷。

」他們也囑咐兒童不要和兄弟姊妹吵架，不要進去別人的果園、西瓜園。女孩子不要攀附在蓬車後面，這樣做不但不應該，而且也很危險。

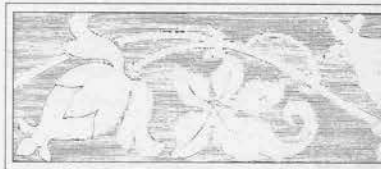
費米頓成立了第一個兒童會後，不到一個月，各個地區的兒童會也紛紛成立。舒姊妹繼續與母親們談論兒女屬靈教育方面的事。她認為兒童會會長應該由那些最有這項才華——愛小孩，小孩也愛她的姊妹來擔任。

兒童會的宗旨至今仍然不變：輔導每個兒童遵守耶穌基督的福音，過著快樂的生活。

當我們能夠散發出福音的光輝時，世人就會注意到我們是多麼快樂的一群，並且渴望與我們一同遵行耶穌的教訓。

祝兒童會生日快樂！我們很高興能夠和全世界各地875,000位男孩及女孩，一起慶祝這個佳節。 ■





與朋友談

訪問總會女青年會長

——卡普阿德絲

彼得森珍妮

卡普阿德絲說，她在「加拿大亞伯達省一個人口約三百的小農村葛雷烏長大。葛雷烏位於卡斯特頓（聖殿所在地）西北方16公里處。我的雙親小時候也都是在葛雷烏長大的，所以這個小農村住了很多我們的親戚——叔叔、伯伯、舅舅、阿姨、嬸嬸、表兄弟姊妹、堂兄弟姊妹都住在我們家附近。我和一個阿姨學鋼琴，和另外一個阿姨學跳舞。祖母和我們住在一塊兒，外祖母就住在我們家對面。

「我爸爸是個道道地地的農夫，雖然我們的家住在鎮上，但是爸爸有32公頃的農作地。爸爸和我非常接近，我們常常在一起，所以我們彼此非常了解。他認為服從是一項最重要的原則。他從沒有懷疑過教會領袖的教導，他們說的話，他都照著去做。他也教導家人學習他這種服從的態度。在我的印象，爸爸對我們的管教非常嚴格，但是他也很愛我們、很關心我們。有一次他打我時，自己也哭了。那次他打我，為的是讓了解服從的重要性。我記得我那時心裡就明白，他所受的傷害一定比我還深。」

卡普姊妹亦覺得經常和爸爸在一起，讓她「學會

了不論做什麼事，都要有耐心，都要抱著光明的希望。務農的人必須有耐心期盼季節的來臨，期盼莊稼成長、期盼收成之日的到來。我們家的冰淇淋都是自己做的；冬天，到河取冰塊回來，夏天就用冰櫃的冰塊。接著我們把冰塊削碎，媽媽把作冰淇淋的材料攪拌好。下一步，就由大家輪流搖冰箱上的把手。經過了這些努力作出來的冰淇淋特別好吃。這是因為整個製造過程中，我們早就迫不及待、垂涎三尺了。

「有一陣子，我因為生病，功課沒念好，爸爸（他也是我們支會的主教）為了鼓勵我好好念書，答應在我十二歲那天，帶我到猶他州鹽湖城參加總會教友大會。對我來講，鹽湖城好像在地極那般遙遠。我還記得參加那次大會的情景。我們就坐在靠北面的座位上，當我見到總會領袖時，才發覺他們也是活生生的人物。當我回想這件事，又想到現在參加總會教友大會坐在台上紅椅子上的情形，怎麼也沒想到我會有今天這份殊榮擔任總會女青年會會長。我相信只要我們多少能夠了解主對我們的期望，我們在成長過程中，大概就會對自己更有信心。無論你的環境多麼差，無論你住

在多麼遠的地方、或多麼小的城鎮，都要記得，主有一件特別的事等著你去達成。」

卡普姊妹回想起加拿大的冬天時說，她「早上都會和爸爸起來生火。火還沒燒起來之前，我們兩個就站在那兒凍得要死。爸爸常常跟我說，生火這件事就好比信心一樣——你必須先放上木材，才能取暖。如果你不找木材來放，光是站在那裡，永遠也別想屋子會暖和起來。

「早上天還未亮我們就去上學，等到放學回家時，天色已黑。那兒的氣溫經常在零下四十度左右，因此，當我們到學校時，教室都很冷，害得我們都不敢坐下來。為了保暖，我們必須在教室裡不停地走動半個小時左右。

「我們鎮上有一件相當有趣的活動，那就是三幕劇的演出。站在台上表演時，我們就想著我們是鎮上有史以來的最佳演員。事實也如此，因為我們是鎮上僅有的幾位演員。當然啦！觀眾有一半以上都是自己的家人！雖然這樣，聽到別人的掌聲也是一件相當有趣的事。

「每年學校也都會舉行各類的比賽，以便學生有機會發展個人才華。記得，我還很小的時候曾經在演說課上，朗誦了一首短詩贏得了獎品。

「雖然鎮上學習的環境非常不理想，但是爸媽還

是非常重視我們的教育問題，他們有時候會由別的鎮上請老師來教我們彈鋼琴。我的哥哥就是一個很優秀的音樂家。他也是一位卓越出眾的學生及作曲家。從小到大，爸媽對我們的期望一直很高。

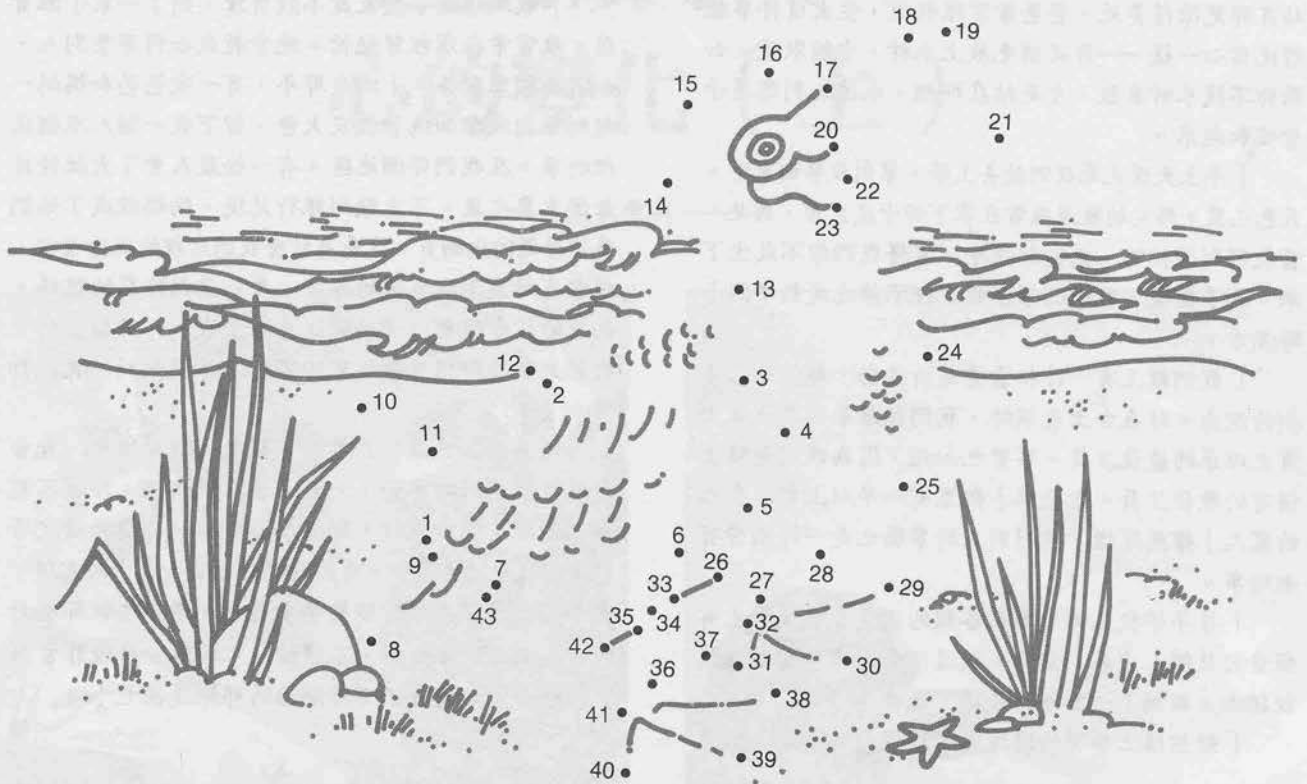
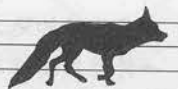
「我媽媽為了使家庭不致負債，開了一家小雜貨店。我常常在店裡幫她忙。她會教我如何尊重別人，如何為顧客服務。十四歲那年，有一次爸爸和媽媽一起到鹽湖城參加總會教友大會，留下我一個人照顧店裡的事。在我們那個地區，有一些農人賣了大批糧食拿了支票之後，不喜歡到銀行兌現，媽媽就成了她們最信得過的出納員，這是為什麼我們店裡的保險櫃裡，經常有好幾千塊現金的緣故。我知道保險箱的號碼，而我的父母親也信得過我，才留下我一人照顧生意。我每天準時開門照顧所有的客人，時間一到，我就打烊。」

卡普姊妹深信「只要學會服從，就會快樂，就會對自己有很好的感覺，天父也會喜歡我們。即使不明白為什麼這個事該作，那個事不該作，只要相信父母親、相信天父的大智，有天我們終會明白其中的道理。我希望每一個小孩都能夠學會自律，學會去做那些對的事。服從就會快樂，不服從就不快樂，道理非常簡單。那麼，就讓我們選擇快樂的那條途徑吧！」



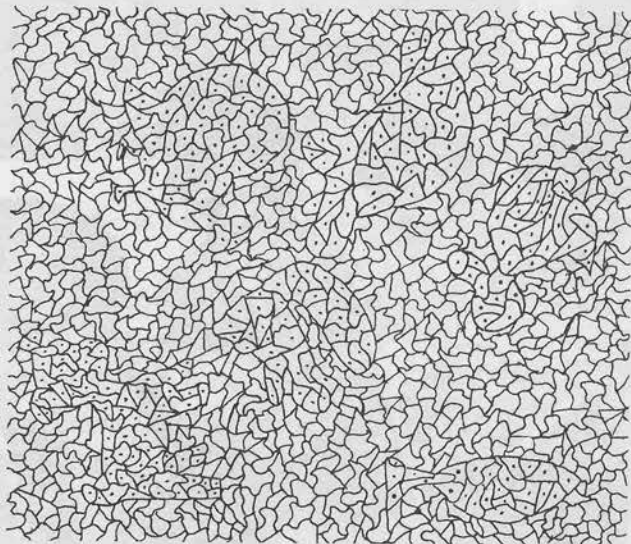


益智遊戲



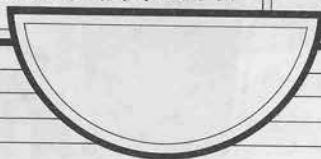
神創造的各種動物

把有點的地方彩上顏色，找出小狗、鴨子、魚、火雞和烏龜來。



飛回來

回飛棒原來是澳洲土人用的武器，但是現在有很多人拿來當運動器材。你能在不碰到線條的情形下，使回飛棒飛回到這位小朋友的手上來嗎？



…對富人而言，永生的應許是全靠對神誠命的服從而定——去看顧窮人和需要者，救濟他們，使他們免於受苦。」

他說：「那些自以為正義論斷吸烟、酗酒及吸毒者，並拒絕或吝於照顧他們的人，將受到神的定罪。」

末世聖徒醫師可以「將那些願意分享他們職業和物質資產的人組織成一有意義的核心小組，『成為聖徒』；因之組成一個對需要醫療服務者的照顧事業。」 ■
(本文譯自1987年2月28日，教會新聞週刊，第5頁)

美滿婚姻的要訣

猶他州，普柔浮

七十員第一定額組會長團的畢諾克長老，2月17日在楊百翰大學一個婚姻與家庭的座談會上談到，夫婦必須不斷努力才能使婚姻幸福美滿。

對大約200對夫婦演講時，畢諾克長老列舉了九個能使婚姻生活更快樂的要訣：

●末世聖徒夫婦必須接受這個事實——他們不是、也不能屬於這個世界。

「我懇求你們，現在就做決定。留意，不要讓充斥世上的酒精、吸毒、不正常性關係和各種的不誠實，成為你們的一部分或和你們有關係。」

●夫婦通常想使婚姻生活美好，但不知如何做到。

「我們常常不甚明瞭那些存在美好婚姻中的潛在酬賞就是平安和快樂。」

●夫婦必須學習一些技巧使婚姻幸福美滿。

畢諾克長老說：「必須努力不懈，婚姻才會美滿。成功的婚姻遠比任何方面的成功都來得重要。難道這點沒有提醒我們——要有美滿的婚姻就必須盡最大的努力嗎？」

●由於分不清那些事該先做，人們的感情漸漸冷淡。

畢諾克長老警告說：「我們之中大多數人都沒有排

好事情的先後程序。因此，我懇求你們，生活中若有發展錯誤者，想一想那些最重要的事，並把它們列為優先去做的順序上。」

●婚姻中，分享乃必須的。

畢諾克長老說：「吝於分享和自私自利會使婚姻生活亮起紅燈。」

●夫婦必須找出共同的興趣。

畢諾克長老談到：「彼此交換意見，分享思想的世界，絕非該誰去為嬰兒換尿布或明天該誰帶孩子去上學等公式化的交談。」

有一對夫婦，在他們彼此開始分享興趣時，他們的愛就更深。這個丈夫原在建築工程界服務，後來却失業了。一個偶然的機會，他被邀請去修理一幢慘遭回祿的建築物。他的妻子開始盡可能的閱讀有關建築工程的知識，他們分享了房子改造的意見。

「他們交談可以共同努力的事時，他們的心振奮了。」「用不了多久，他們就

會發現他們是如何地深深相愛。」

●夫婦必須在思想和行為上純潔。

他們絕不該參與那些使他們遠離靈性的活動。其中包括：不適當的電視連續劇或脫口秀、黃色刊物及錄影帶和電影等。

●態度影響一個人的反應——特別在婚姻生活中。

「你認為，是什麼因素使年輕人的見證堅定不移？」記住：你的態度是多麼的重要。

●不可期望想要改變伴侶。

畢諾克長老說：「改變伴侶並非你的工作或指派。如果有什麼因素困擾著那些想要自己的配偶成功的人，那就是我們常聽到丈夫或妻子說『他最好照我的方法去做。』這種觀念是十分不當的。」 ■

(本文譯自1987年2月28日，教會新聞週刊，第14頁)

您是否：

想贈送一份特別的生日禮物，
想分享內心美好、平安的感覺，
想幫助您所教導／探訪的家庭，
想傳播救主的真實福音，
想珍藏永恆的屬靈財富？

請即訂閱／續訂「聖徒之聲」！

分享福音的工具——

「任何成功都不能彌補家庭的失敗。」

您想過嗎？
為什麼「家庭」是世界上最
重要的單位？

「家人家庭晚會」給您全家
帶來更多的愛心及歡樂，更
充實、豐富的生活。

您讀過嗎？

摩門經是世界上最正確的一
本書。

人從那裏來？要往何處去？
今生有什麼目的？

凡藉著研讀、沈思、祈禱，
可由摩門經中得到正確的答案。

您可知道？

為什麼人類都要尋根？

世界上最豐富、最完整的家
譜紀錄供各界人士參考。使
您和您的家人永遠連在一起。

您是否常向您的親戚、朋友、同事、同學
提出這些問題？而您是否也想像更具體的介紹
？

東台北支聯會為傳播福音、成全聖徒、救
贖死者三大使命印製了三張小傳單。提供給您
分享福音的工具。歡迎洽東台北支聯會傳道部
葉佐祀弟兄索取。

台北聖殿 遊記

我們步出聖殿時，已是
晚上八時了，外面正飄著微
風細雨，但我們仍感到十分
溫暖，因為我們剛在主的殿
裏締結了永恒婚約。

三月廿四日早上，我們
離開香港，於當日中午抵達
台北市。這次旅行主要是為
了到聖殿執行教儀，領隊尹
根亮兄弟，專程為鍾慶邦夫
婦的婚姻印證而赴台觀禮。
黎輝雄夫婦則是為了重溫他
們的聖約，並為死者執行教
儀。曾錦培兄弟和李愛儀姊
妹經過互相認識和了解後，
決定要到主的面前結為夫婦
，繼續永恒的進步。隨後數
天，我們會多次回到聖殿裏
，代理死者受洗、接受恩道
門及印證等，使我們更了解
各項教儀。

在這次旅程中，令我們
感受到聖殿的神聖、莊嚴和
寧靜；而聖殿工作人員的細
心協助，亦使我們感到平安
和喜樂。印證儀式中，曾有
一些兄弟和姊妹因心中湧出
無限的喜悅而哭泣，使我們
更深刻體會到神的存在。正
如何理福會長所說，執行聖
殿教儀令我們今生有更大的
進步，對今生的目的及神國
的認識，有如由小學階段提
升至大學程度。這些感覺必
須由自己親自體會，所以我
們應配稱生活，為進入聖殿
而作準備。



西台北支聯會

金碧舞會

經過十餘年的沈寂，「金碧舞會」這個令人懷念的盛會，終於在西台北支聯會恢復舉行。五月十六日晚上七點三十分，舞會在金華街教堂準時開始。開會祈禱及劉春華會長簡短致詞之後，由支聯會會長團、主教團和高級諮議共同開舞。燈光佈置成四盞直徑六尺，精心製作的紅色燈籠，與會者驚嘆之聲清晰可聞。

由於領會者宣佈如弟兄不下場邀請姊妹共舞，將被請上台高歌一曲；因此弟兄們無不踴躍邀舞，氣氛極其熱烈。主辦單位爲了增加弟兄姊妹們的彼此認識，更特別設計了簽名卡發給弟兄，如果在整晚中能每支舞曲邀請不同的舞伴，就有機會參加抽獎，而中獎者所邀請的舞伴也將抽出一位共同得獎。因是之故，當晚參加的兩百人中，雖然姊妹略多於弟兄，但每位弟兄姊妹均仍跳得極爲盡興。

中場時的一首兔子舞，更是跳得大家汗流夾背，又樂又熱。舞會一直在和諧歡樂的氣氛下進行，大家共同享受了一個特別的夜晚。九點十五分舞會準時結束，許多弟兄姊妹自動留下協助整理場地，半小時不到已將場地清理好預備第二天聚會之用。

綜觀此次舞會，大部分與會者均甚讚賞，而覺得意猶未盡。此次舞會支聯會會長團委派梁世威及邊明倫兩位弟兄籌辦，依照教會舞蹈手冊組織籌備委員會如下：印刷：邊明倫弟兄。文宣及佈置：王真珠姊妹。舞曲選擇：梁世威弟兄。錄音及音響：黃念豫弟兄。總務及點心：劉瓊玉姊妹。他們及其他協助準備的弟兄姊妹，用了許多天時間策劃執行，倍極辛勞。從參加者臉上露出的喜樂，他們的辛勞得到了最大的酬償。

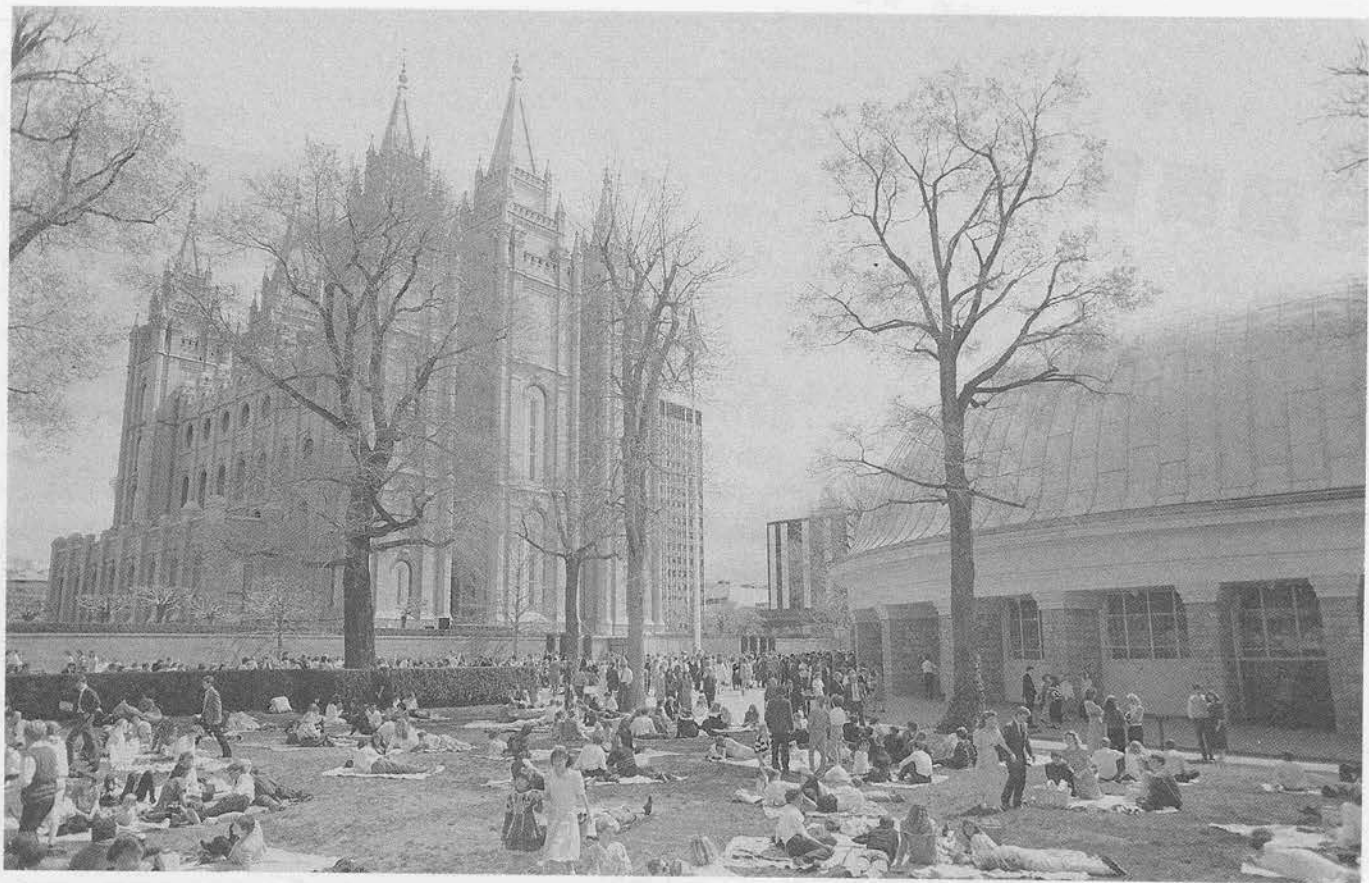
地方新聞徵稿

聖徒之聲「地方新聞」／誠徵下列稿件：

- * 支聯會／區會／傳道部／支會／分會舉辦之各項活動與照片。
 - * 與教友相關之重要事項（教友大會，領袖召喚與謝免，教堂之興建、奉獻、遷址等歷史事件）。
 - * 傳道活動（新召喚之傳教士、傳道推展計畫...等）。
 - * 聖殿活動（聖殿特別活動、婚姻、家庭印證...等）。
- 請用您的筆與相機，記取教會在中國的永恆歷史！
- 來稿請以有格稿紙書寫，謝謝您的支持與奉獻。

請寄：台北市10606金華街183巷24號3樓
地方新聞編輯收





(接24頁)

評。去年公共傳播的報導打破往年紀錄，一年之中，平均每工作天就有一整頁的篇幅報導我們教會的事。電視及收音機都大事報導當選美國小姐的末世聖徒威爾斯夏琳，以及當選太空人的林頓拜訪此間的消息；甘賓塞會長逝世後新成立的總會會長團一事；各地新落成的教堂等也廣泛地被報導。

在總會傳道部門的督導下，此間的廣播電台及電視台播送幾則一分鐘長的信息，分享末世聖徒對於人生中種種挑戰的看法。1986年初有幾千位非教友在看到了一則有關親子溝通的信息後，紛紛寫信給教會的辦公室。這些信有很多是看了之後令人心碎的，這些青少年在信上說，他們發現教會是他們和父母改善關係的「最後一線希望」。有些信則來自家長，他們大加讚揚教會，為這個重要社會問題所作的努力。

雪梨及布里斯班地區的代表明薛爾P·葛利弟兄，與此地的公共傳播界關係甚為良好。他說：「近年來，教會在澳洲的形象有顯著的改善。五年前我們還常常受到別人惡意攻擊，現在，這些現象都沒有了。一般說來，社會大眾普遍都能接納我們。」

據統計，目前澳洲教友人數已由1950年代的三千人，增加到七萬多人。位於雪梨的太平洋地區總部由於引進電腦科技，聖職領袖現在更能掌握各地教會發展的情形。教會目前正在澳洲地區試行電腦教籍紀錄處理系統，如果效果良好，以後整個海外地區（指美國以外），都將採用此系統。

雖然教會在澳洲有這幾方面長足的進步，但這也意謂著不斷地還會有新的挑戰來臨。

太平洋地區的會長蘇能布約翰說：

「教會在世界各個地區的發展，都有其特殊的挑戰，我們這個地區亦不例外。不過，這兒的教友都非常關心教會的發展，這是非常令人欣慰的事。我們三位會長團成員，拜訪各個支聯會時都有著同樣的感受，覺得教友和領袖間彼此非常合作，並且有著同舟共濟的精神。我們對將來充滿信心。」 ■



上：伯斯第三支會的姊妹，正在婦女會家政課程中看介紹烹飪的錄影帶。中：隔耶拉河望墨爾本市一角。下：位於墨爾本市的澳洲慕樂賓支聯會中心。

科文鮑博

一生中的轉捩點



科文鮑博就像大部分的澳洲青年一樣，內心中有一股極強的衝動，想見見這塊他稱為家的內陸大地之真面目。十九歲那年他離開了家，隨後三年之間他開著他那部黃色的小跑車，縱橫於澳洲大陸上。

這三年之內，他一共走遍全國兩趟，換了廿六個工作。不過，這趟旅行也給他帶來了一項意外的祝福——他成了耶穌基督末世聖徒教會的教友。

鮑博說，這種四海為家的流浪生活，「剛開始時很有意思，因為這是我夢寐以求的心願——四處流浪，看看澳洲各地的風土民情，過著逍遙自在的生活。」他流浪的方式是這樣的：漫無目的地開車，直到看到有什麼吸引他的城鎮，就停留一陣子在那兒找份工作做，然後繼續到別的地方去。

在他的旅程中，發生了兩件對影響他極深的事。

有一次，他在一家醫院當驗屍助手，這是他平生第一次面對死亡的景象。這對一個原本一直認為人生即享樂的年輕人，的確是個很特別的經驗。

過了一段時間，鮑博開車經過北昆士蘭的陶維爾鎮時，親眼目睹了1972年颶風侵襲後所造成的災害。「災情的慘重簡直叫人難以想像。我還記得，那時我就坐在車子裡，細想人生的意義。人生應該還有更嚴肅的目的才對。」

「我想看的東西都看到了，但是到頭來卻是什麼都沒有，只是一片空虛的感覺。」

「我記得那時我坐在車內，作了一個靜默的祈禱，我說：『神啊！如果你真存在的話，我願聽從你對我的旨意，任祢差遣。』」

隔天，鮑博把車子停在昆斯郊外一處風景優美、如人間仙境的海灘。當他要發動車子時，車子卻發不動。在等技師來修理時，他下了車在潮溼、乾淨的沙灘上漫步。沒多久，有一位女士過來和他聊天。她先是讚美他的才華，然後和他談起了福音方面的事。鮑博回憶道：

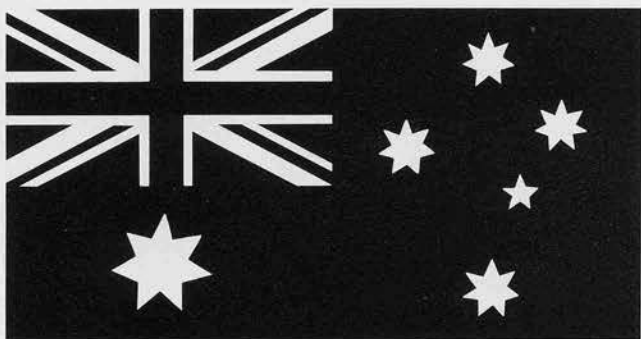
「她告訴我，她們教會在當地的分會明天有一個乘船兜風的活動，問我要不要參加。我根本不認識這位女士，也沒聽過她和我提起的那個教會，但是，拖車把我的車子拖回城裏時，我坐在拖車後面，心中有一股強烈的感覺，認定她的邀請即是神所給予我禱告的答覆。」

第二天，車子修好，便開車到約定的碼頭，看到了兩位傳教士招手示意他停車——很明顯地一定是那位姊妹建議他們這樣做的。鮑博登上了船，加入教友的行列。「整個活動期間，我一直有著賓至如歸的感覺。」

傳教士並沒有參與那次的活動，但是隔天他們拿了一本摩門經給鮑博，並且鼓勵他好好研讀。鮑博照著原定計畫，繼續旅行到澳洲最北端的城鎮威帕。他隨身帶著摩門經，有機會就一頁頁地研讀下去——他大部分都是利用晚上在很小的兩人睡鋁製小屋中看的。他深深為摩門經所打動，心中渴望接受洗禮。

他搭飛機回到喀斯參加當地的慶祝活動時，傳教士在一夜之間教他六個課程。隔天他就接受了洗禮。那個星期日，他到教會去參加聚會。

但是，不多久他又回到了偏遠的威帕鎮，因此有兩年的時間他沒有參加任何的聚會。他回憶道：「我很高興身為教友，但是我對教會所知非常有限。至於教義和聖約、無價珍珠或是教會的歷史，我可以說是



一無所知。」

1974年，也就是他受洗兩年之後（那年他24歲），公司派他到布斯班尼工作。一到那兒，他立刻由電話簿中找到了教會的地址。此後，他經常去參加聚會。他的福音知識進步得很快，過了一年多，他被召喚到澳洲大陸的另一邊——帕斯——傳教。

傳教回來後，他馬上被召喚為澳洲布斯班尼傳道部的副會長。再過一年，被召喚為布斯班支聯會的副會長。他擔任那項職務共達七年之久。

科文會長回憶他早年生活時，帶點感歎的口吻說：「我一直找不到當初介紹我參加教會活動的那位姊妹。不過，因為那件事，我的一生全然改觀了。」 ■

拉森瑪格瑞

古奴奴拉孤伶伶的教友



古 奴奴拉是澳洲最北端緊臨提摩海的一個小鎮。這是個因農業及礦業興起來的城鎮。此地有三千名居民，其中只有一位末世聖徒，她就是拉森瑪格瑞姊妹。

在七百公里的範圍內，就只有她一名教友，但是過去十四年以來，她始終保持完全的「積極」。她給其他住在偏遠地區的孤單教友，立下了一個很好的典範。

拉森姊妹是在英國出生長大的。她是在1966年，也就是她卅歲那年移民到澳洲來的。因為她患有急性關節炎和支氣管炎，醫生才建議她搬到氣候溫和一點的地方住。

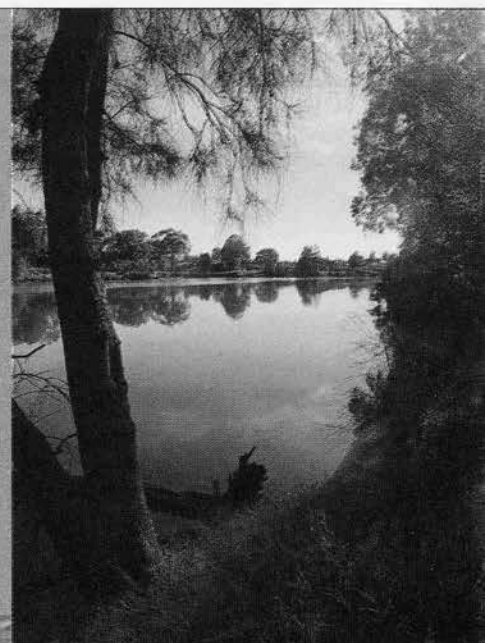
拉森姊妹剛搬到澳洲時，住在澳洲西海岸緊鄰印度洋的一個主要城市帕斯。她在那裡有機會認識了幾位末世聖徒（他們都是當地戲劇協會的成員）。她受聘為舞台經理，而正好他們的劇團經理及男主角都是末世聖徒。

每次排演前後，經理都會召集大家在一起禱告。拉森姊妹回憶道：「雖然，除了他們兩位外，我們都不是教友，但是我的感覺一直很溫暖——每次我上台之前都會先在心中作一個靜默的禱告。作完禱告後，感覺總是非常好。」

不久之後，她就被邀請去參加教會的聚會。再過沒多久就接受了洗禮。教會請她擔任支會及支聯會的戲劇理事，她欣然接受。自此之後，她的生活完全投入教會中。

不幸的是，她的健康情形繼續惡化下去，甚至到了必須依賴拐杖才能行走的地步。醫師囑咐她搬到溫暖潮溼的北部去住。從那時起，她就一直住在古奴奴拉，並且在那裡找到了一份藥劑化驗師的工作。

為了確使自己謹守福音的承諾並鞏固靈性。拉森姊妹在搬到古奴奴拉時給自己設立了一些標準。這些

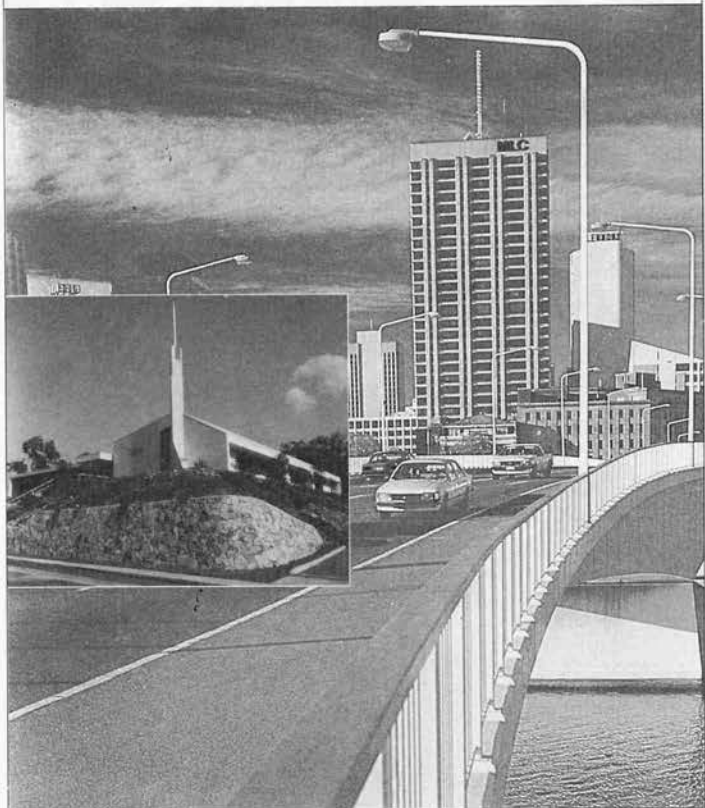


左：最近在維多港附近發現的布雷特威廉的墓。他是第一位到澳洲傳教的傳教士。中：隔灣眺望伯斯市。右上：雪梨近郊密爾培拉附近，喬治河邊的阿哈山谷，是1920年代舉行洗禮儀式的地方之一。右中：伯斯第三支會兒童會上課情形。29頁照片：布利斯班市的維多利亞橋。插圖：澳洲布利斯班南支聯會賓賴支會教堂。

澳洲

廿世紀的前半期

牛頓馬周莉



標準，她一直謹守著。每天她固定研讀兩三章的經文，有系統的把四部標準經典看完。她也研讀她所能弄到手的教會刊物。她說：「教會所發行的各樣雜誌，我都訂了。」

離此七百公里之外的達爾文市，是澳洲北部廣大的領土中，教會一切活動的中心。那兒的婦女會會長每個月固定打兩次電話給拉森姊妹。這些電話及他們寄來的婦女會和主日學的影印課程資料，對她來講都是精神上的一大支柱，備受她的喜愛。

一般說來，拉森姊妹每六個月只有一次領受聖餐的機會。如果工作不忙的話，她會利用周末搭飛機到達爾文參加區會教友大會。這樣一趟就要花掉她350美元的機票錢。偶爾，傳道部會長或聖職弟兄路過古奴奴拉時，拉森姊妹都會請他們給她一個祝福。

因為從事礦業的人士流動性很大，有時候，碰巧也會有教友搬到古奴奴拉來住。即使是只多了一位教友，但是，對於拉森姊妹來講，她認為這樣他們就可以組成一個「分會」了。

她給那些住在偏遠地區的孤單教友如此的忠告：

「經常研讀經文。與天父為友，將祂當作自己的朋友一樣和祂交談。其次，與你身旁的人作朋友。你並不需要因為非教友朋友的想法、行為和你不一樣，就降低你自己的標準。」

拉森姊妹說，與社區裡面的人打成一片非常重要。她本身是古奴奴拉戲劇協會的會長，同時也是促進協會的財務，以及古奴奴拉文化協調委員會的副理事長。

拉森姊妹利用休假的時間曾經回到英國倫敦聖殿接受了個人恩道門，但是，由於她現在所住的地方離雪梨聖殿有三千二百公里之遠，因此，她不太可能經常去聖殿。不過，最近她已在古奴奴拉發起了當地的第一個家譜協會。她最終的目標是，在位於亞熱帶的聖殿，擔任聖殿傳教士。 ■

19 29年澳洲的末世聖徒艾鮑博弟兄和亨利馬奇姊妹結婚時，婚禮先在長老會的教堂舉行，由那座教堂的牧師證婚。然後，這對新人再到伊莫分會的末世聖徒教會教堂，由傳道部會長亨基克倫斯為他們舉行一場儀式，祝福他們——該傳道部的年度報表上將此項儀式登記為「證實儀式」。

艾弟兄和艾姊妹之所以這樣作，實在是有不得已的苦衷，事實上當時許多年輕的末世聖徒也都是這樣作。因為，離澳洲最近的夏威夷聖殿也有十萬公里之遠，兩個人來回一趟的旅費相當於整年的薪水。再說，



上：童子軍團長傑克遜史蒂正在指導伯斯第八支會的小孩。中：大約在1908年間，教友們在安墨爾市培梅爾街的傳道部辦公室前合影。左：伯斯第三支會的司琴李第冠雷貝加

新南威爾斯州的州政府又不發給末世聖徒證婚執照，這也就是艾氏夫婦或其他想結婚的教友，必須到別的教會舉行婚禮或到戶政事務所公證結婚的原因。艾弟兄和艾姊妹一直到1952年才有機會帶著五個小孩，一起到鹽湖城印證為永恆的家庭。

他們的故事正是第二次世界大戰之前，許許多多年輕末世聖徒的最佳寫照。本世紀初剛開始那幾十年，澳洲聖徒最大的挑戰就是爭取政府的認可。

政府之所以不願正式承認我們教會，其中一項最常引用的理由就是，我們教會在澳洲沒有建築物。當墨爾本教堂於1922年落成使用之後，維多利亞州的官員才同意授權給末世聖徒證婚的權力。其他各州等了更久才採取同樣的行動。雖然教會第一座教堂早在1904年就已經在巴里斯巴尼落成啟用，但是魁士蘭州的州政府一直拖到1929年才承認末世聖徒的婚禮教儀。雪梨的伊莫教堂於1924年落成啟用，但是新南威爾斯州的州政府，一直到1931年才正式接受末世聖徒教堂所舉行的婚禮。

教堂的建立對於教會的形象有很大的幫助。人們漸漸了解到我們教會已成為澳洲人生命的一部分。每個小分會的梦想就是擁有一棟自己的教堂。雖然總會分擔百分之五十的建築經費，但是對一個小分會來講，要籌募另外的百分之五十經費，也是一件相當不容易的事。

廿世紀前半期，教會在澳洲的成長一致被認為是個緩慢時期，但是如果考慮到傳教士的短缺——有一段時期在這個面積達八百多萬平方公里的國家，傳教士人數竟不到廿人——以及二次世界大戰及1930年代經濟大恐慌這幾個因素，成長的速度事實上還算相當不錯。澳洲傳道部的教友人數在這段期間呈現緩慢卻穩定的成長，由1901年的328人增加至1951年的2,396人。

到了1920年代後期，大部分的分會已經茁壯到可

以成立各種輔助組織。最重要的因素是教友們有著同舟共濟的精神，大家好像「一家人」。有時候，有些教友一個人同時擔任好幾個輔助組織的召喚。

自1930年起，亨基克倫斯會長就盡可能的召喚當地聖職弟兄擔任分會會長團的召喚，卸免傳教士在分會的召喚，使他們能夠專心致力於傳教工作。當地聖職弟兄所學到的管理經驗，在十年之後，所有美國傳教士因二次大戰被迫撤走之際，使各地的分會得以順利度過難關。

1930年代，一共有六位當地的弟兄被按立為長老，出去擔任一年至二年的全部時間傳教士。傳教的地點大部分在澳洲。來自塔斯曼尼亞、葛倫賀恩的華森奧斯華德長老（「奧西」），是第一位被召喚到海外地區的傳教士——他於1930年被召喚到紐西蘭傳教。

來澳洲傳教旅途既長又艱辛，尤其是對那些來自美國的傳教士更是如此。即使是乘坐最進步的客輪，也要花上幾個禮拜的時間才能抵達澳洲。一旦正式被指派到某個地區傳教後，經常必須來回各地旅行相當吃力。第一次大戰前，主要的交通工具是輪船。即使後來有了鐵路，由澳洲的雪梨橫越到另一邊的帕斯也要花上幾天幾夜的時間（而且一路上因為各州的鐵軌寬度不一，還得換好幾次火車）。

傳道部會長和他的太太花了好幾個月的時間拜訪了分散各地的區會及分會。帕斯分會的教友每年能夠見到一次傳道部會長，這在當時來講已經算是最幸運的了。

情形允許的話，傳教士們就去拜訪那些住在偏遠地區的聖徒；長老們主理聖餐，給他們忠告及精神上的支持，這些都是他們迫切需要的。有一段時間，傳道部將主日學的通信課程按時寄給他們。1929年亨基會長有鑑於聖徒零零落落，相隔甚遠，於是仿照英國發行的千禧星，創辦了一份小月刊，定名為澳洲之星。這份刊物一直定期出刊，直到1958年12月才停刊。

1939年9月第二次世界大戰爆發，教會在澳洲的發展整個遲緩下來。許多年輕人被徵召參戰，食物、汽油採取配給制，百姓的行動受到限制。1940年10月14日傳道部會長傑德雅各收到總會會長團的一封信，奉命將所有的傳教士徵召回美國。

接替傑德會長的是歐曼伊爾文會長。他必須在這戰爭期間努力鞏固住這個百廢待舉的傳道部。他召喚了墨爾本的一位年輕長老赫斯特富雷克來協助他。許多小分會被迫關閉。熱心的姊妹們奉獻很多時間幫忙打教會資料，寄給各個分會（當時的電信設施大多保留作軍事用途，所以教會能收到的資料很少）。入侵澳洲的傳言滿天，歐曼會長有秩序地將末世聖徒孩童由雪梨撤退到後方。幾週之後，雪梨港口四周滿佈戰艦。有卅個左右的小孩留在四百公里以西的葛雷飛爾，直到入侵澳洲的威脅解除為止。

戰後由於傳教士及教會文物的短缺，傳道部花了好幾年時間才恢復戰前的氣息。不過到了1950年時，傳教士的人數已經增加到戰前的一倍，受洗的人數已顯著的激增——甚至後來韓戰爆發，美國傳教士再次銳減時，還是持續增加。

一直到西元1930年澳洲的教友人數達1000人左右，再過20年才達2000人。這個數目字在1942年至1950年間一直沒有變動，但是1951年至1955年的短短四年之中，就又增加了一千位教友。

1955年麥基奧大衛會長訪問澳洲，教會的成長更加快了腳步。他發覺到教會非常需要現代化的聚會場所、航空交通工具，傳道部也需要多增加幾個，以便利管理分散四處的聖徒。他發覺澳洲的聖職弟兄已準備好接受更多的領袖職責。總會適時滿足了這些需要並且善用當地的人才，澳洲的教會因此急速成長。到了1960年代，澳洲成立了第一個支聯會。

今天的澳洲，教友人數已達七萬名以上。 ■

相敬如「兵」？

藍羅斯賴瑞

前一陣子，有一位心情極為沮喪的男人，來到我的辦公室找我。雖然他長得非常魁梧英俊，但是當他向我細述他的故事時卻泣不成聲、無法自制。

廿年前他在聖殿結婚之後，一直認為自己的婚姻很圓滿。雖然他和太太之間也有一些磨擦，但是，他很肯定地告訴我，支會中每一位教友都認為他們是支會中最幸福的一對夫妻。他怎麼也沒想到，他太太會突然收拾起行李，帶著小孩離家出走，並且向他提出離婚的要求。

這件事令他非常震驚。他恨透了他的太太。很顯然地，他認為他太太這種行為簡直是可惡之至，無論付出什麼代價他都應當加以制止。當我發覺他的用意是要我幫他想個辦法，強迫他的太太回到他身邊時，我心中感覺到非常不自在。到後來，我忍不住插嘴說：「如果你太太本身不想回來，我也無法使她回來。」

他非常失望地對我說：「我曾經找過主教和支聯會會長談過，他們都無法幫我的忙。他們告訴我，你是位婚姻問題專家，叫我來找你。如今，你卻對我說，你無法幫我的忙。那麼，我又能夠找誰幫忙呢？」

我試著建議他用一些非強迫性的方法，使他的太太能夠早日回到他身邊。但是，他卻非常執著，認為這件事錯在他太太。她本來就應該接受嚴厲的懲罰，強迫她回頭是天經地義的事。他不接納我的提議，他認為再沒有第二條路可走。據我所知，他後來一直沒有改變心意，而他的婚姻也就此破碎。

自由選擇權與強迫的對立：永恆的對抗

許多婚姻失和，究其原因不外乎是自由選擇權與強迫的永恆對抗。這是經文最詳細解釋的福音原則，也是最廣為人們注意和談論主題。但是，這也是最受人誤解、濫用的福音原則。

摩西書4：1-4節中非常清楚地闡明，天上的叛變，起因於自由選擇權及強迫的爭執。神宣布了一項計畫，允許每一個人有他自己的選擇權。撒但存心挑釁，提出另一項計畫，他誇口說：「我救贖全人類，以致於一個都不被失落。」基督則支持神的計畫，祂說：「願祢的旨意得以完成。」天上因此爆發了一場戰爭，神告訴我們這場戰爭的結果：「於是，因為撒但背叛我，力求破壞我，主神，賜給人的選擇權，並且還要我必須把我自己的權力賜給他；我就藉著我獨生子的權力使他被拋下去。」

許多自認遵守各項福音原則的忠信教友，因為個人誤用了自由選擇權並且用強迫的方法使對方遷就自己（天上戰爭發動的原因），而使婚姻觸礁、夫妻失和、家庭破碎。

夫妻強迫對方遵行他（她）意思的，至少有下列五種方式：

1：訴諸暴力

強迫別人的最明顯手段就是訴諸暴力。這種行為是主一再譴責的。比如，基督在被釘十字架之前，遭羅馬的百夫長逮捕之時，祂的一位門徒抽出劍來，砍掉了其中一位士兵的耳朵。耶穌立刻治癒了他，並斥責動刀的那位門徒：「凡動刀的，必死在刀下。」（馬太福音26：52）

雖然基督一再斥責使用暴力，但是仍有些自稱基督徒的人以暴力強迫他們的配偶聽他們的話。我記得有一個男人在打了他太太之後，還理直氣壯地說：「誰叫她自作自受！」我們若要幫助某人解決婚姻方面的問題，首先要讓他了解，不管他認為自己的太太是否罪有應得，訴諸暴力就是不對。

使用暴力強迫配偶服從你的意思是婚姻中絕不允許的事。只要是對耶穌基督的福音有見證的人，都應



許多自認遵守各項福音原則的忠信教友，因為個人誤用了自由選擇權，並且用強迫的方法使對方遷就自己（天上戰爭發動的原因），而導致婚姻觸礁、夫妻失和、家庭破碎。

該非常清楚了解此點才對。但是，很明顯地，這點仍需繼續強調。

2：誤用聖職權柄

丈夫強迫妻子聽話的第二種手段，比第一種更加複雜，更難糾正。這個手段就是仗著自己所持有的聖職權柄、職位、召喚或教長的序位，強迫妻子服從他的旨意。

對於這種行為，經文非常嚴厲地加以譴責。教義和聖約121：39節就是其中之一：「我們從悲痛的經驗中知道，那幾乎是所有人的本性和氣質，就是當他們一旦得到一點權柄如同他們以為的那樣，他們就立刻開始運用不正義的主權。」

聖職及教長序位惟有在尊重別人的自由選擇權下，才能正確地發揮其功能。同一章46節教導，如果使用權柄得當，則「你的笏符必成為一個不變的正義和真理的笏符；你的主權必成為永遠的主權，並且沒有強制的方式主權便流向你，永永遠遠。」

這樣看來。我們顯然不可仗著聖職權柄強迫他人服從你。可悲的是，教會中仍有一些人聲稱由於他們持有聖職權柄，家人就必須絕對服從他，不容任何異議。

另一方面，教會中也有一些姊妹會以強迫的方式，催促他們的丈夫光大聖職的召喚。殊不知，她們這樣做正像路西弗背叛神時所作的一樣——強迫別人遵從正義的原則。主一直不贊同用強迫的方式來達成正義的目的。

3：訴諸較高的權威

第三種強迫別人服從的方式就是訴諸較高的權威。有些人喜歡引用經文或某位教會領袖所說的話或拿出福音原則，強迫別人遵從他的旨意。這種控制別人的不義方法不應和真誠的宗教情感表達混為一談。這完全違背了經文、教會領袖的原意。

我曾經協助過一對夫妻解決婚姻方面的問題。他們倆位都是教友。太太對教會非常熱心。至於先生，他參加聚會的情形還算不錯，但是，除此之外，他並不願意過份熱衷教會的事。他是個好丈夫，非常愛他太太，對她、對孩子都很忠誠。不過，他對教會一直缺乏一個真正的見證，也無心過一般末世聖徒所過的生活。他的太太因此非常難過，認為她的先生對教會這種冷漠的態度，直接威脅到她個人的永恆救恩。

她試過不少方法強迫她先生改變，但是都沒有效果。這就是她帶他來看我的原因。她知道我是一個很積極的教友，希望我能夠使得她的先生有所改變。當我們三位一起探討他們之間的問題時，她一直強烈地表示要我強迫她先生遵從正義的原則（就她所了解的情形）。她一再引用經文、福音原則以及教會領袖所說的話來支持她的論點。但是，我卻有意避免讓她先生覺得有被強迫的感覺。

後來，我引述教義和聖約121章39節給她聽，希望她了解，強迫她先生遵從福音原則是對的。她的先生一本正經的看著我，他問我說：「這是不是說，她不應該強迫我帶她去聖殿印證？」

我回答說：「據我的了解，是這樣的，你認為呢？」

他說：「是的，我的看法一直都是如此。我非常愛我的太太，只要有可能，我希望我能夠和她永遠在一起，但是我不知道這件事是否可能，不過至少我知道用強迫的方式要我帶她去聖殿印證一定是不對的。」他專心一致地看著剛才他念的那段經文，他的太太則坐在一旁悄悄地哭泣起來。

她的太太從此就沒有再強迫她的先生，他們夫妻的情感再度變得恩愛起來。我深信，由於她的先生現在能夠充分表達自己的意願，而且也能夠體會到太太對他的愛，他一定比以往更能夠感受到遵守福音的喜悅。撒但的計畫最大的瑕疵可能就是它根本行不通。人的行為可能因為受到別人的強迫，改變一個短時期。但是，人與人之間的關係，惟有在彼此甘心立下承諾，遵守正義原則的情形下，才能維持長久。

事實上，上述的故事中那位姊妹的情形還算相當輕微。有許許多多比她更虛偽的人，他們運用各種巧妙的手段，訴諸較高的權柄以滿足自私的目的。但是這些強迫別人改變的人，有時他們本身觸犯福音原則的情形，要比他們所要糾正的那些人來得嚴重的多。

基督對每一位悔改的罪人心存極大的憐憫，並且願意寬恕他們的罪。但是，對於那些假冒為善，以義操縱別人以滿足自己目的的人，祂卻大加撻伐。祂說：「你們這假冒為善的文士和法利賽人有禍了。因為你們好像粉飾的墳墓，外面好看，裡面卻裝滿了死人的骨頭」（馬太福音23：27）

婚姻中許多嚴重的問題都是出於其中一方假藉正義原則之名，行操縱之實。經文中稱這類的人「披著

羊皮的狼」。他們陰險狡詐、善作表面功夫。


4：批評非難

第四種強迫別人的手法就是批評責難、冷嘲熱諷。路加福音10：38-42節中所記載的有關馬利亞和馬大之間的事情，就是最典型的例子。

在這件事中馬大認為她的出發點是對的，馬利亞的不對。這是一切批評中最常犯的錯誤。尤有甚者，馬大還想強迫馬利亞遵照她的意思做。她先是叫耶穌指責馬利亞的不是，接著請求祂向馬利亞施加壓力，強迫她來幫她的忙。耶穌不但拒絕批評馬利亞，反過來還替她說話。雖然祂提到了事情的輕重緩急，但祂也沒有批評馬大。祂並未強迫她們之中任何一方改變行為。這和祂在前生為維護我們的自由選擇權時，所採取的強有力的立場完全一致。

批評責難、吹毛求疵對婚姻所造成的傷害極深。有一對夫妻來找我幫忙他們解決婚姻中的問題，但是他們兩人一進辦公室後就一直指責對方的不是，毫不留情。我不得不打斷他們，要他們想想對方有沒有什麼值得一提的優點。他們互相看著對方好一陣子之後，太太聳聳肩說：「我還能說什麼呢？反正他也沒殺過人。」

他們兩位本性都很善良、真誠。當初他們結婚還不是因為彼此有許多喜愛對方的地方。但是，這許多年來雙方都想改變對方的行為。因此，他們不再見到對方的優點，取而代之的是無止盡的批評、衝突。夫



強 迫的方法，

終歸失敗。愛、誠
實與忠信，惟有在
完全自由、無拘無
束的情況下才能孕
育出來

妻的關係惡化到幾乎無法挽回的地步。他們若想恢復婚前那種甜蜜、恩愛的關係，必須停止嘮叨，不再強迫對方改變。

5：仗個人優勢

強迫別人聽你指使的第五個方式，就是單單仗著你個人的優勢。夫妻爭吵，比較有自信心、有主見的一方較佔上風。這種情形對強的一方來講可能很稱心如意，但是弱的一方久而久之便會積恨在心，只是礙於懼怕、缺乏安全感的關係，沒有表現出來。這就是造成沮喪、冷漠的原因，也是產生報復心理的溫床。到最後，夫妻的關係變得非常脆弱，弱的一方能忍則忍下去，到無法再忍下去時，就在絕望中分道揚鑣。

這類的婚姻很難挽救，因為通常雙方都不會主動尋求幫助，等到事態嚴重時，為時已晚。強的一方其實也沒有什麼惡意，只是沒有意識到問題的存在。弱的一方則因太內向或膽小，不敢將問題說出來，等到說出來時，婚姻已經到了無法挽回的地步。

關於如何在上述這種情形下避免使用強迫的手段使對方屈服，經文中也有一個非常好的實例。約翰福音4：6-42節中，敘述一個在井水旁邊打水的婦人的故事。故事中很明顯地可以看出那婦人是屬於弱的一方，耶穌則是屬於強的一方，祂滿懷自信心及各樣的優點。

但是，這個故事引人注意的地方，並不在於耶穌和那位婦人之間「自我形象」（心理學家所用的術語）的極大差異。相反地，我們要注意的倒是耶穌和她在在一起時，是多麼謹慎避免以祂的優勢佔便宜。事實上，祂不但可以運用祂個人所具有的優點，而且還可以用祂對經文權威性的理解或用責難的方式，強迫她照著祂的旨意行。但是，耶穌卻極力避免運用這些權力的手腕，祂對她說：「你去叫你丈夫也到這裡來。」

「婦人說，我沒有丈夫。」（第16-17節）

她的回答很顯然地是蓄意欺騙耶穌，耶穌知道這種情形，但是祂沒有責難她，也沒有嘲笑她的無知。祂極力避免傷害她的感情，以一種關懷、諒解的態度和她交談。不過，到後來祂不得不這樣對她說：「你說沒有丈夫，是不錯的。」

「你已經有五個丈夫。你現在有的，並不是你的丈夫。」（第17-18節）

注意到耶穌所說的這段話，一點也沒有批評或諷

刺的意味，也毫無強迫、催促的跡象。前生時，基督為了我們的自由選擇權而戰，祂在塵世的期間，也從未違背自由選擇權的原則。

這段故事接下去的發展非常有啟發性：「婦人說：先生，我看出你是先知。」（第19節）

這種尊重別人、察言觀色的處世態度能夠產生正面的影響力。那位婦女本身也很願意虛心受教，她由耶穌那兒學習福音原則，經由她，鎮上有許多人認識了基督。由這個故事中很清楚地可以看出，基督如果以祂優越的知識及性格上的優點來教訓那婦人，效果一定沒有比尊重她的自由選擇權的方式來得好。

夫妻間經常會有自我形象上的差異。只要強的一方不以他的優勢作為脅迫對方的手段，就不會產生問題。但不幸的是，強的一方總是想控制弱的一方。像這樣的人對於別人使用暴力強迫配偶聽命的情形，很可能會感到震驚。但是，事實上他們強迫自己配偶的手段，在配偶的心理上所造成的傷害不比那些訴諸暴力的人所造成的傷害輕。以優越的自我形象強迫配偶聽命，就如同運用體格上的優勢強迫對方聽命一樣，同樣是違反了福音的原則。

我們已經討論過了五種有損婚姻的手段。如果不訴諸這些手段，我們又如何達到正義的目標或協助我們的配偶進步、成長？答案是使用符合福音原則的方法，這些方法不但恰當，而且效果也更好。教義和聖約121章除了斥責那些不義的統治外，還列舉了一些正確的統治方式。哥林多前書13章中有更詳盡的說明。只要研讀這些經文，並檢討自己與別人交往的情形是否照著經文所說的在做，就不會出任何差錯。

尊重別人的自由選擇權或強迫別人是兩件截然相反的事。強迫的方式可以使人在短期內表現得如你預期的一樣，但是，這樣做，對方一定會產生抵抗的心理，甚至積恨在心。到最後，終歸失敗。愛、誠實與忠信，惟有在完全自由無拘無束的情況下才能孕育出來。這是天上戰爭中雙方爭議的主要論點，也是今生中不可或缺的元素，直到永永遠遠。

強迫的手段不管理由為何一定無法使得婚姻愉快、圓滿。幸福的婚姻必須建立在自由選擇權的基礎上，小心翼翼地培育起來。■

藍羅斯賴瑞，婚姻、家庭、兒童顧問。目前擔任加州巴塞得納支聯會親職教育班的教師。

摩門經

對渥富克雷家十四個小孩來說，不只是一本歷史紀錄或經書而已，尚且是他們家庭及親戚的故事。經由這本神聖的紀錄他們可以追溯到第九十代祖先尼腓，然後由那兒再回溯到始祖亞當。

你實在很難找到像他們那樣認真研讀摩門經、並遵守其中教訓的家庭。特別是當你知道他們的家庭在演藝圈非常有名氣時，你更覺得不可能——渥富克雷家的八個小孩組成了「噴射合唱團」，在演藝圈頗負盛名。他們認為他們之所以能夠不受到演藝圈的不良影響，實在是歸功於摩門經及和諧的家庭。

現年十八歲負責敲擊樂器部分，同時也會唱歌的尤金說：「演藝圈裏的誘惑特別多，但是，我們有良好的父母，我們的家庭也舉行家人家庭晚會、繳付什一奉獻、研讀經文、聽從先知的忠告，我們的祝福特別多。」

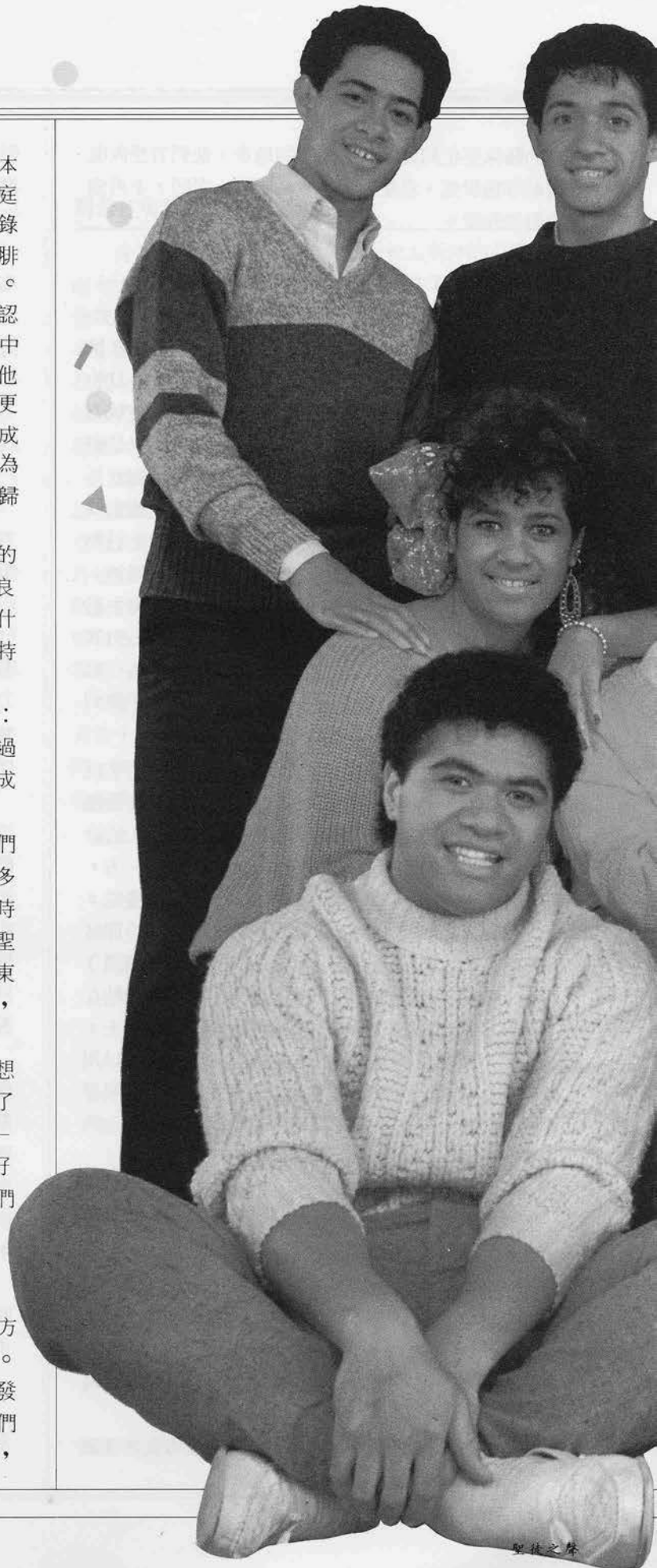
該團的團長也是家中的老大里羅伊加上一句說：「尤金所說的正是我們成功的秘訣。我們不知道流過了多少的汗，而且始終堅持福音原則，才有今天的成就。」

他們的故事在某些方面和摩門經中所敘述的他們祖先的故事非常相似。他們的父母親麥可和維克廿多年前由東加遠渡重洋，來到了猶他州的鹽湖城。那時候，南太平洋地區還未有聖殿，因此他們來鹽湖城聖殿印證永恆的婚姻。但是，因為他們沒有旅費回到東加，所以就在美國住下來。後來，小孩子一個個出生，家庭愈來愈大。

渥富克雷家庭就像李海的家庭一樣，他們必須想辦法在這新的國家自謀生路。他們的父母親同時兼了好幾份工作，其中一份工作就是在鹽湖城一帶，和一群玻里尼西亞的合唱團，四處演出。他們家的小孩子只要到了會走路、會說話的年齡，爸爸媽媽就教他們唱歌、跳舞、演奏玻里尼西亞的傳統音樂。而他們也都很喜歡上臺表演，沒多久之後，他們就有了自己的玻里尼西亞合唱團。

他們之中沒有一個人接受過正式的音樂或舞蹈方面的訓練。父母親沒辦法教他們的，他們就自己學。雖然，他們坦承曾經請教過一些專家有關演唱前的發聲練習，但絕大部分卻是無師自通的。在你觀賞他們演奏電子琴、吉他、敲擊樂器、銅管樂器的技巧之時，

羅伯萊德與威克斯布莱恩 攝





服務、努力與信心，
是合唱團成功的要件。

摩門經—— 「噴射合唱團」的家庭歷史

強森麗莎

真會叫你讚嘆不已。

渥富克雷家庭早先旅遍美加各地，往往就在馬路旁邊演出他們的玻里尼西亞音樂。後來，明尼蘇達州明尼波里一地，有一家屬於夏威夷飯店系列的飯店邀請他們長久駐在那裡演唱，全家於是打包啟程前往明尼波里。這兒離老家東加更加遙遠，但是渥富克雷一家人都很喜歡當地的環境，不論是娛樂界或支會，都因為他們的到來受益匪淺。

沒想到，後來那家飯店結束營業，他們一家十五口生活陷入困境，不得已投宿在飯店老闆家中的地下室，在那兒住了好幾月的時間。為了有較好的收入，他們決定不再演唱玻里尼西亞音樂，改唱起流行音樂來。他們全家就坐在一部破舊不堪的旅行車裏，那裏有演出的機會就到那裏去。里羅伊回憶說：「那部旅行車裡面沒有座椅，我們把凳子擺在兩旁坐下來。有時氣溫降到零下四十度，車子裏面的天花板都結冰了。」

他們的努力、辛勞終於有了代價。有一位曾在1960及70年代帶過幾個有名合唱團的經紀人，在偶然的機會下聽到了他們的演唱。他原本是因為演藝界變得「怪異荒誕」退了下來，但是，聽到渥富克雷家庭的演唱之後，興趣又來了。

你

實在很難找到
像渥富克雷家那樣
認真研讀摩門經，
並遵守其中教訓的家庭。

這位經紀人的名字叫唐安，他在認識渥富克雷家庭之前，甚少接觸到耶穌基督末世聖徒教會的教友。他說：「看到這麼一個快樂活潑、才華洋溢的家庭，我實在很難不插上一腳。他們不像其他的演藝人員，你根本不用擔心酗酒、吸毒或類似這類的問題。當他們的經紀人真是得心應手。」

成名之後，雖然每天時時刻刻都在忙碌——不是錄音、攝影、就是登台、個人秀、面談——但是，每個星期一晚上他們一定會舉行家人家庭晚會。如果星期一剛好碰到出外巡迴演出期間，他們就會邀請舞台工作人員參加他們的家人家庭晚會。就在這樣的機會下，他們做了許多傳教方面的工作。

有時，「噴射合唱團」在外地巡迴演出時，不容易找到教會去參加聚會，因此，教會的領袖授權給他們自行舉行聖餐聚會。家中每個男孩都有聖職，執行各項教儀都不成問題。

他們穿的衣服都還是家裏自己作的。你看他們在台上所穿的那些鮮豔、亮麗的服裝，一點兒也沒有違反教會的穿著標準，而且比一般歌星穿的還出色。這些服裝都是他們的媽媽自己設計、裁製的。這些手藝都是她在鹽湖城教會成衣工廠做事時學來的。

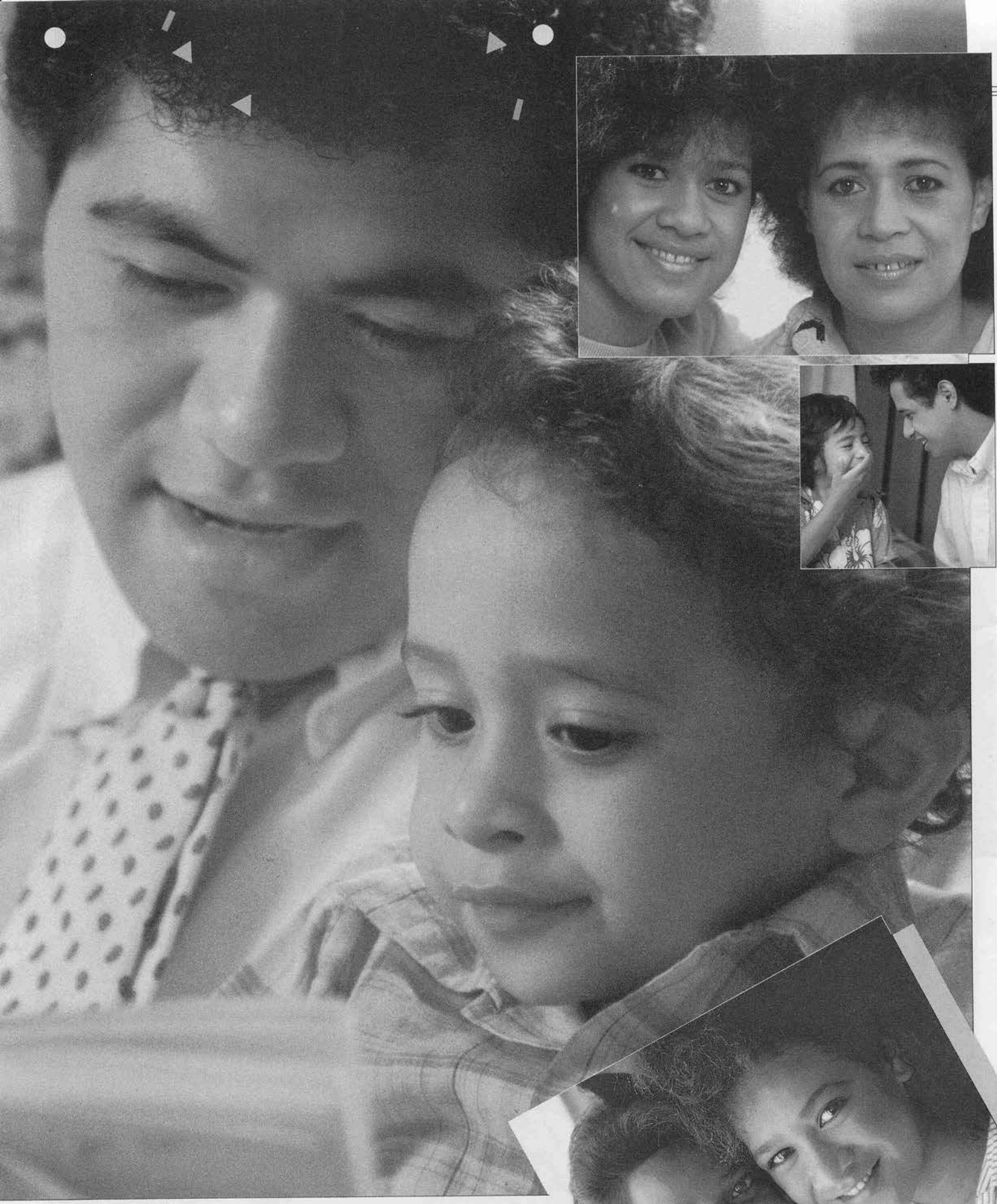
雖然他們的生活很緊張、很忙碌，但是他們也像其他的孩子一樣念書、請家教、作功課。但是最重要的是，他們都會挪出時間來研讀經文。

他們不只是看經文，而且還能真正吸收、甚至於背起來。他們把上教會看作很嚴肅的事，他們也確實奉行摩門經中的教訓。渥富克雷家中現年16歲的海尼，看來似乎最文靜，但是他也是精力充沛的，特別是在橄欖球上和籃球場上更是如生龍活虎般。他說：「有很多教友認為我們在教會時太嚴肅了，但是我們不認為如此。因為，星期天本來就應該是用來崇拜，而不是作社交方面的事。」

在家中被公認為最愛開玩笑的尤金也說：「我們去教會是有目的，不是鬧著玩的。」

「噴射合唱團」演唱的曲子屬於輕快活潑型，但是它的主題都是很有意義的。里羅伊解釋道：「我們從教會的課程當中學到有關音樂的影響力，我們也被警告音樂也可能殘害我們的心靈。不過，從唱聖詩當中，我們亦知道音樂能夠陶冶性情、振奮人心。所以說，音樂具有正負兩面的影響力。我們希望能以現代的方式演奏音樂，陶冶人們的性情。撒但的手下在一





聖徒之聲

邊拉著我們，主的僕人也在另一邊拉著我們。我們一直是在主這邊，並且盡一切可能留在祂這邊。」

他們的家庭關係非常親密，每次出去巡迴演唱時，父母親中總會有一人隨行。家中較小的六個孩子（其中包括一對雙胞胎）輪流跟合唱團四處旅行，他們都希望早一天長大，加入合唱團的行列。

渥富克雷姊妹看起來像她孩子一樣的年輕，她這樣說：「我很喜歡每次都能跟著他們出去。但是，即使我不能在他們身旁照顧他們，他們都會彼此照顧。我們家非常團結，真正像一家人。哥哥們都很看顧妹妹們，我們都知道，只要團結一心，就不會有任何問題。」

她難道不擔心外頭世界對她的孩子會造成不良的影響？她說：「我不擔心。他們每天都有研讀經文的習慣。再沒有比經文更能幫助他們抗拒危險的誘惑了。從小到大，他們的爸爸和我就不斷教導他們這件事。」

經文在渥富克雷家庭中佔有很重要的地位。同時，他們也希望與別人分享這些經文，以報答祖先的恩情。「我們所擁有的才華，為的就是用來傳播福音。我們出去時一定會帶很多本摩門經分送給非教友看。」里羅伊說著，他的兄弟姊妹們也都熱烈地點頭。 ■

尤

金說：「演藝圈裡的誘惑特別多，但是，我們有良好的父母，我們家定期舉行家庭晚會、繳付什一奉獻、研讀經文、聽從先知的忠告。我們因此蒙得許多祝福。」



來自惠特尼的 男孩

李維特馬文

當愛達荷州惠特尼的男孩可真不是件易事：要作農事、要灌溉田地、要擠牛奶、要割乾草、還要幫忙收割麥子。

不過，當惠特尼的男孩也有很多樂趣：打棒球、玩籃球、騎馬、跳進貯水槽游泳。參加聖餐聚會、長得健壯、正直，準備去傳教。

惠特尼的男孩有許多好榜樣讓他們看齊：配稱的父母親、祖父母、曾祖父母。惠特尼的男孩負有繼往開來的神聖使命。支會中幾乎每一位年輕弟兄都必定出去當傳教士。這種良好的傳統已將近有一百年的歷史了。

惠特尼還有一個很值得驕傲的地方：彭蓀泰福會長也是來自惠特尼的男孩。

卓越的小農村

彭蓀會長曾經這樣說過：「我永遠忘不了在那卓越小農村。更忘不了生活在我那個美好家庭的點點滴滴。」他是彭蓀喬治與杜克利撒拉所生的長子。他們家有32公頃的農地，上面種的大多是甜菜。年紀輕輕的「阿弟」（他們的家人



HITNEY



彭蕪會長小時候在愛德荷州惠特尼郡上父親的農場裡成長的時候，就像今天惠特尼的孩子一樣，養成了勤勞、誠實與注重靈性事物等終生不渝的好習慣。圖中所示農場邊的「小山岡」，就是彭蕪會長的祖父當年警戒印第安人入侵的地方



給他的綽號)非常盡責，交代他做的農事雖然很辛苦，但是他都做到了。另外靠山邊還有64公頃左右的麥田，他也幫忙除草、收割的工作。

「阿弟」無論是在自己父親的農地上或是鄰居的農地上做事(惠特尼盛行互助方式)都很賣力，而且技術又好，他的名聲很快的就傳開來。

「我四歲大就會趕馬群，再大一點就已經會坐在馬背上趕牛了。很小的時候就已經會擠牛奶。我從小到大所負責的主要工作就是擠牛奶、挖馬鈴薯、甜菜、堆穀粒、將乾草堆放在穀倉中，以及農村的長子應該幹的一切活。

「對我們來說，除了星期六傍晚及星期天外，農事好像做個不停。下雨時，我們就會在農機房工作或是在馬車房內修機器、磨農具、磨割草刀、保養馬具、做些油漆工作。爸爸似乎老早就預算好下雨天要做的事。

就像惠特尼大部分的男孩一樣，「阿弟」也有很傑出的父母親。他的媽媽個性開朗，很有幽默感，而且具有一項很特別的恩賜——她不需要責罵他們家的男孩，就可以把他們教得乖乖的。有一天，「阿弟」在放學回家的路上，見到他的表哥喬治正在欺負「阿弟」的弟弟周，他看不過去。

「我開口就對他說：『你再欺負他的話，我可要揍人了。』」喬治沒有理會我說的話，所以我就和他打起來。我們兩人在泥地上扭成一團，雙方站起來後還繼續打，喬治被我打得流鼻血。

「回到家後，媽媽看到了我手上及襯衫上面的血，問我發生了什麼事。當然，我就把事情的經過一五一十地跟她講。她認為我替弟弟打抱不平並沒有錯，所以她也沒有責怪我，但是她對我說：『「阿弟」我正在做一些麵包。酵母粉不夠，你去露露(喬治的母親)阿姨家幫我要一點回來好嗎?』我跟她說：『媽，我剛才和喬治打過架，你還叫我去跟他們要東西。』她說：『那又有什麼關係，我需要酵母粉，你去跟露露阿姨拿一些就是了。』」

「阿弟」的母親叫他去阿姨家，用意就是要他和喬治當面解決問題。她這種教導的方式比說教的效果要好得多了。「阿弟」由此學會了怎麼和別人解決彼此間的不愉快。

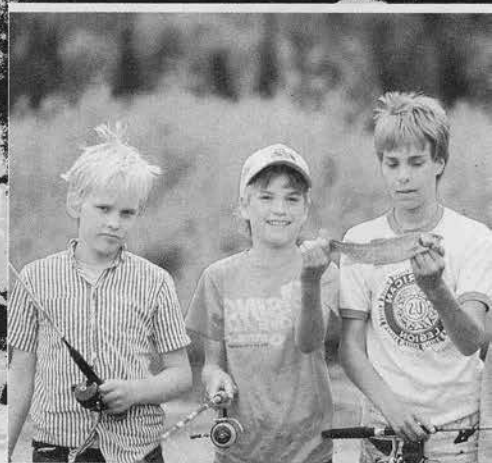
新鮮的麵包和奶油

彭蓀撒拉還有一點很優秀的地方。「媽媽很會做家事，而且也燒得一手好菜。不論什麼東西，只要經過她的手都變得美味可口。」

「記得我們還只是小男孩時，都會忍不住跑到廚房去聞那烤得香噴噴的麵包。我們都會設法說服媽媽把麵包最上面脆脆的一層切下來，抹上奶油後給我們吃。有時候，要說動媽媽可真得費上一番功夫。」

泰福的父親彭蓀喬治，以勤勞、老實出名。他不只是社區的領袖，他也曾擔任過主教團及支聯會會長團的職務。彭蓀會長回憶道：「爸爸作事情一向不喜歡拖拖拉拉。他聚會從不遲到。他把時間算得好好的，時間一到就駕著馬車出發到教會去。有時，時間到了即使還有人沒坐上馬車，他也會慢慢驅動馬車往前行。這樣一來，遲到的孩子就得跑步才能追上馬車，跟家人一起坐在裡面。」

「阿弟」小時候根本沒有什麼享受到今日一般人視為理所當然的設備。「我們那時根本沒有電，也沒有自來水的設備。我記得我們都是在廚房一個錫製的大澡盆內洗澡的。熱水則是在廚房的爐子上面燒的。女孩子先洗，她們洗完後，男孩子把水拿出去倒掉後，



上：彭蓀泰福（坐者）在其高中畢業時，與弟弟歐威爾合影留念。下：今天的小孩也跟彭蓀會長小時候一樣，常到克布河的「楊柳灘」邊垂釣。

再倒好乾淨的水進去洗。偶爾如果要出去參加什麼特別的活動時，我們就會洗特別的澡。」幾年之後，在「阿弟」及爸爸的努力下，家裡才有了電及自來水的設備。

彭蓀家庭的人口逐漸增加，直到第十一個小孩之後才停止。「當然我們家的房子也隨著人口的增加，愈來愈大。樓上的大臥室是給我們五個男孩子睡覺的地方。後來人口再增加時，男孩中有二個（通常是老大和老二），必須睡到廚房旁邊加蓋出來的門廊（有紗窗）上。有好幾次我醒過來時，總會發現床上覆蓋著一層薄薄的雪。」

「不過，我們的身體都還算很健康，除非是碰到流行性疾病，否則很少生什麼重病。我記得我們全感染了天花、腮腺炎、麻疹的情形。家中第一個小孩感染了天花時，我們將他隔離到一間臥室裏。但是，沒多久第二個、第三個、第四個全都感染上了，直到後來整個臥室都客滿了。雖然我們都感染了天花，但後來都好了，沒出什麼問題。我們家庭裏非常融洽，大家都能夠彼此相親相愛。」

趣味無窮

雖然惠特尼的男孩工作辛苦，但是也有很多好玩的事。「游泳、溜冰、騎馬，我們樣樣都會。有時，有些工作，比如說在山間趕牛對我們來講也是挺好玩的。我很喜愛動物，特別是馬。通常我有一匹自己用來騎的馬。特別愉快的一件事就是；和父母親或朋友

出去一起露營、釣魚或打獵。在這些時刻，頭腦特別清晰、心靈特別寧靜，而且也可以欣賞到神所創造的神奇萬物。

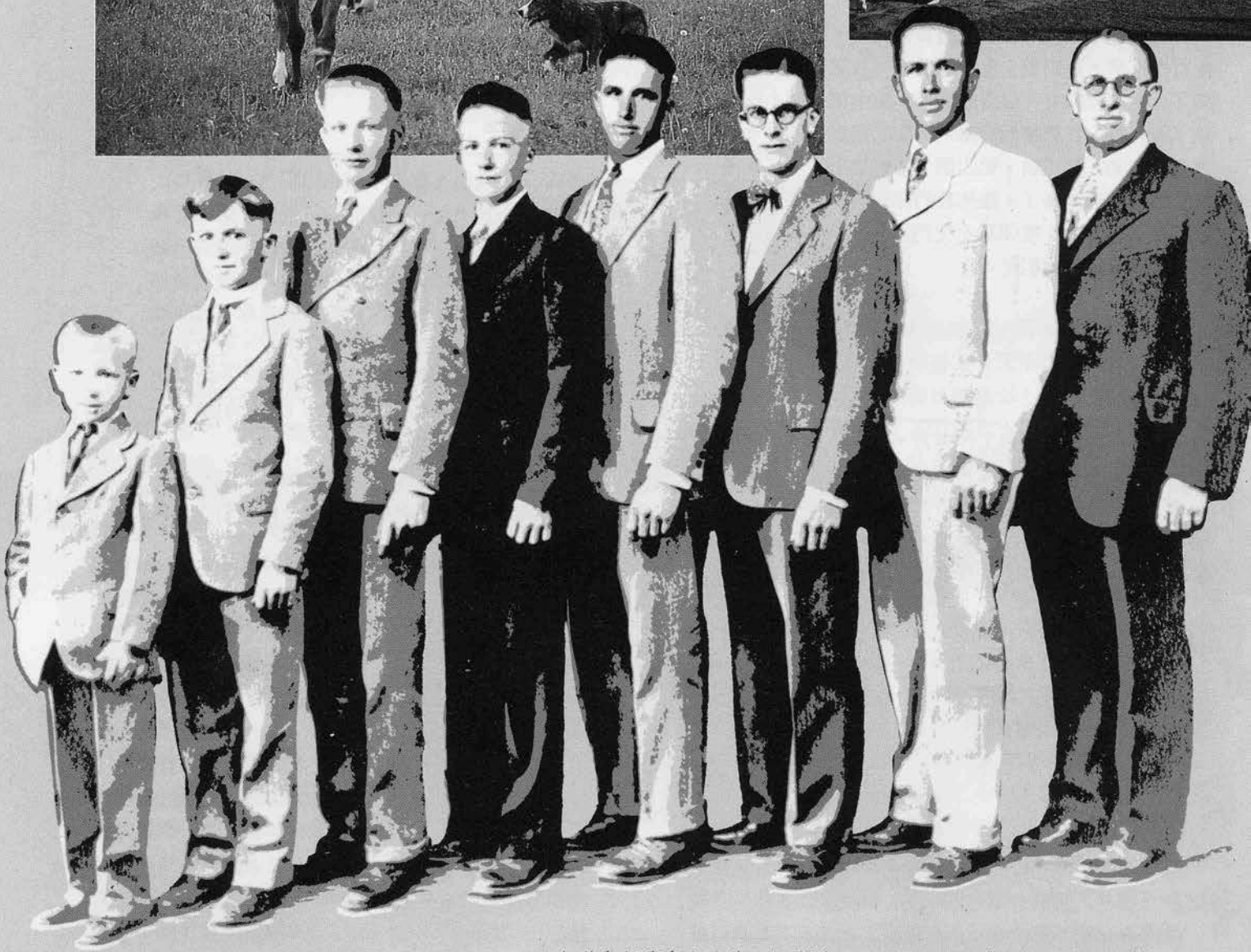
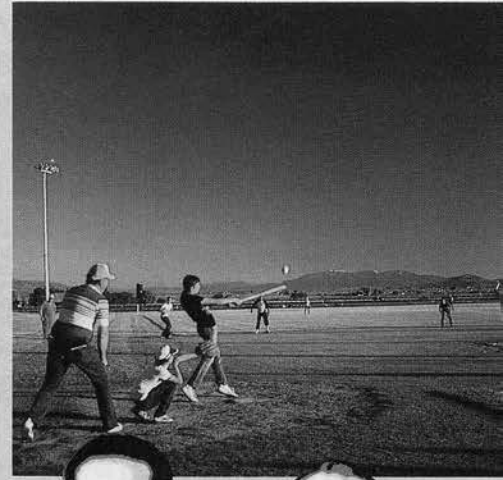
「我們也會打籃球和棒球。籃球是我小時候，男孩子、年輕人、父母親最喜歡的運動。我們家有七個男孩打籃球，難怪我們的父母親也喜歡籃球。」

「有天爸爸決定騰出一塊空地，讓我們作籃球場，那天我們真是欣喜若狂。後來，他向左鄰右舍的人挑戰，看看有沒有人敢和我們比賽。還好沒有人理會他的挑戰，否則我們可能會輸的很慘。」

家中第一部車子

雖說彭蓀會長很喜歡馬，而且也認為一匹好馬比一部好車子還值錢，不過，當他的爸爸買了第一部車時，他也是蠻興奮的。「那部車子是1915年道奇出廠的車。車子造得很堅固，但是因為那個時候避震器品質不好，所以車子走起來好像載乾草的馬車一樣蹦蹦跳跳的。當時，我們那個地方沒有幾部車，度克利約翰舅舅是第一位有車的人。主日學結束後，小孩子們都會跑過去圍著看他轉動汽車的桿子，發動引擎。我們那個地方那時還沒有柏油路。」

「偶爾爸爸會讓我們開車到較遠的城鎮比賽籃球、跳舞或作些其他方面的娛樂活動。有一個星期六，我



彭蕪泰福是家中兄弟的好榜樣 由左至右分別為：伏可彭、洛斯、喬治、華豆、歐威爾、約瑟、泰福以及站在最右邊的父親老喬治

們一夥開車到洛干去。車子開到洛干南面的一處斜坡時，我將油門踩到底，車子快到將近82公里的時速，後來我將這件事告訴爸爸及支會的教友，他們都很驚訝我竟然會有那麼大的膽子將車子開得那麼快，不過他們也很懷疑車子本身是否真的有那個能耐跑那麼快。後來，我不得不請那些與我同車的男孩子出面為我作證。我創下的紀錄是我們那個地方有史以來最高的紀錄。

「阿弟」上課的小學只有三間教室。「我八歲上小學，十四歲畢業。在我那個年齡的孩子中，塊頭算是相當大的。雖然只有小學畢業，但是我卻覺得好像完成了一切教育。在農場那段孩提時代，平時我們必須走路上學，只有在陰雨連綿時才會駕單馬車上學或在冬天時坐雪橇上學。

中學時代的新朋友

接著他到附近普靈斯頓的歐尼達支聯會中學念書。「我每天騎馬上下學，光是一趟路就有五公里遠。天氣不好時，有時就趕不上八點鐘的課。我和其他的同學一樣，常常因為需要留在家中幫忙農事而沒有去上學，特別是秋天收割結束前，以及春天播種季節。」

在學校，「阿弟」認識了一位莫逆之交，他們兩人成了終生的朋友。他就是李海樂，他們兩人後來先後擔任總會會長。「海樂是我在歐尼達支聯會中學的同學。我們都是學校最初成立的合唱團團員。」

「阿弟」在中學時代是學校籃球隊的明星球員，後來在猶他州立大學念書時，他也當選了明星球員。他的父母親常常和家人一起去看他比賽，為他加油。有一次對抗賽中，「阿弟」的對手之一就是後來擔任十二使徒議會會長的羅慕義墨林。

惠特尼是摩門的一個小鎮，宗教氣息相當濃厚。宗教可以說是當地居民生活的重心。「爸爸媽媽教導我們要完全獻身於教會，誠實繳付什一奉獻以及其他各樣捐獻。」他經常細述他爸爸必須在繳付什一奉獻及償還五十元美金的債務間作一抉擇的故事。他的爸爸選擇繳付什一奉獻，結果幾乎在同時他意外地收到了一筆五十元的款項，這是人家付給他建造乾草的轆轤的費用。

彭孫喬治收到傳教召喚時，「阿弟」學到了獻身福音的一個重要課程。「爸爸收到傳教召喚時，我大約才十三歲。他走了之後，留下了七個孩子（第八個

在他抵達傳教地區後四個月出生）給媽媽照顧。但是，我從未聽過媽媽有任何微言，她對爸爸的支持真是無話可講。

傳教的精神

「爸爸寄給我們的信，在我們看來的確是一項祝福。這些信對我們小孩來講，好像是從地球的另一端寄來的，但實際上不過是由我們國家的另一邊發出來的。就因為他的信，我們家一直籠罩著傳教精神。」

「爸爸返鄉後，我們每天和他一起坐下來擠牛奶時，他口中一直不斷重覆唱著「以色列的長老們」、「來吧！神的兒女們」、「以色列啊！神在召喚」、「召喚你去工作」這幾首美妙的傳教詩歌。聽久了之後，我也會唱。今天，我根本就不需要用看詩歌本，就能唱出這幾首父親日夜所唱的詩歌。」

就像惠特尼大部分的男孩一樣，「阿弟」也有一個與人分享福音的願望。小時候，他在主日學時聽返鄉傳教士細述他們生命中『最快樂的二年』。即使他們提到傳教時所遭受的種種迫害，也只有使他傳教的火花不但絲毫未減，反而更加旺盛。後來，他去找支聯會教長，請他給他一個祝福。「達利弟兄把手放在我頭上，慢慢地說出他的祝福詞。這個男孩的祈禱也在祝福詞中得到了答覆。他應許我，只要我保持忠信，我就能夠到萬邦萬國傳播福音，並且提高聲音作見證。許多人將會因為我的影響力加入教會。」

「我帶著極其愉快的心情回家，我好快樂。我確實知道有天我一定去傳教。」

終於，那一刻來臨了，「阿弟」接受了召喚前往英國傳教。彭孫長老成功的傳教開始，正是這個惠特尼男孩故事的尾聲。這個男孩，二年半返鄉之後，已經不再是一個男孩，而是一個閱歷豐富、飽經磨練的大人。他後來又回到了惠特尼待了幾年，他是個很傑出的童軍團長，他和一位配稱、漂亮的姊妹結婚，他繼續不斷地學習、成長。不過那已經是另外一個故事的內容了。

不過，我們至少可以這樣說，無論是彭孫弟兄、彭孫長老或彭孫會長，他始終深愛他的家鄉，只要有機會他就會回去拜訪他的老支會、探望他的老朋友，因為來自惠特尼的男孩永遠忘不了惠特尼的一切。

